



Agenda for the European School Copenhagen School Board Meeting

Date: Wednesday 24 April 2019

Time: 16:30 - 18:00

Venue: Meeting room 5 (2nd floor), European School Copenhagen, Ny Carlsberg Vej 99, 1799 København V

Members: Jonas Christoffersen, Hans Bruyninckx, Christen Bagger, Rikke Karlsson, Caroline Warner, Suzanne Hampson, Rasmus Hornecker, Anette Holst, Hanne Schmidt

Guests: Mette Sophie Skærlund, Uri Harlam, Neeni Lomborg Rasool (deputy parent representative)

Excuses: Poul Toftdahl, Eskil Berg Kappel

Minutes: Stine Hvitved Leather

Agenda:

1. Approval of the agenda (decision)

1.1. Annex - Agenda for the European School Board meeting on 24.04.2019 v2

2. Approval of the minutes from the last Board meeting (decision)

2.1. Annex - Minutes from the European School Board meeting 07.02.2019

3. The Board's working methods in relation to the school's values and a discussion of competences on the Board (decision) - 45 mins.

3.1. Annex - Values approved by the Board on 26 June 2017

4. Accounts 2018 and Budget 2019 (approval and submission to the Campus Board) - 10 mins.

4.1. Annex - Accounts 2018 (4072_R-opfølg 12.18_inkl. resultat)

4.2. Annex - Budget oversigt 2019_2019.04.09_Til bestyrelse

5. Conversion of EB grades to the Danish grading scale (information) - 5 mins.

5.1. Annex - Rapport-den-europæiske-studentereksamen

5.2. Annex - Svar fra UVM og UFM vedr. EB omregning 27.03.2019

- continued next page -

Annex 1.1. Agenda for the European School Board meeting on 24.04.2019 v2



- continued -

6. School Year 2018/19 (information) - 15 mins.

- Admissions update
- New classes in the French language section
- Recruitment status
- Parent event regarding children and digital media
- After School Care

7. Staff information - 5 mins.

8. AOB - 5 mins.



Minutes from the European School Copenhagen School Board Meeting

Date: Thursday 7 February 2019
Time: 16:30 – 18:30
Venue: Meeting room 5 (2nd floor), European School Copenhagen, Ny Carlsberg Vej 99, 1799 København V
Members: Jonas Christoffersen (JC), Søren Nielsen (deputy for Hans Bruyninckx) (SN), Christen Bagger (CB), Rikke Karlsson (RK), Eskil Berg Kappel (EBK), Caroline Warner (CW), Suzanne Hampson (SH), Rasmus Hornecker (RH), Anette Holst (AH), Hanne Schmidt (HST)
Guests: Mette Sophie Skærlund (MSS)
Excuses: Hans Bruyninckx (HB), Poul Toftdahl (PT), Uri Harlam (URH)
Minutes: Stine Hvitved Leather (SHL)

Minutes:

1. Approval of the agenda (decision)

1.1. Annex – Agenda for the European School Board Meeting on 07.02.2019 v2

- **Decision:** The Board approved the agenda.

2. Approval of the minutes from the last Board meeting (decision)

2.1. Annex – Final approved minutes from the European School Board meeting 27.11.2018

- **Decision:** The Board approved the minutes.

3. The Board's working methods and tasks and a discussion of competences on the Board (decision) – 60 mins.

Working methods and tasks

JC informed the Board of the Board's tasks based on the bylaws and rules of procedure. JC explained that due to the school's special structure, the Board's tasks differ from other school boards in Folkeskolen. The Municipality decided on a different Board structure for the school as it will also include a high school.

A list of the key tasks and competences was distributed to the members along with a diagram showing the tasks of the European School Board vis-à-vis the Campus Board, European Schools system, Municipality of Copenhagen and the Parents Council.



AH presented the diagram (see attached) and explained that the Municipality makes all the decisions about funding for the school, buildings, etc. As an Accredited European School, the school is subject to inspections by the ES system and must meet the ES programme/curriculum but is not part of the rest of the ES-system, e.g. Joint Teachers Committee, Complaints Board, etc.

RK proposed that the Parents' Association (PA) be included in the school diagram and separated from the Parents' Council (PC).

RK asked whether the Municipality hears the Board on important issues. AH explained that the Municipality generally hears the Board before making important decisions affecting the school but not always. RK noted that neither the parents nor the Board were heard in the new criteria for the upper secondary and that this was not satisfactory in light of previous concern and discussion amongst parents regarding the admission criteria.

CB suggested inviting representatives from the Municipality along to the Board to share our concerns/issues. RK also suggested that we invite some of the politicians in the City of Copenhagen along to a meeting.

JC observed that it is essential that the Board respects the limits to its power and focuses on matters of strategic significance. The board cannot step into the shoes of daily management, just as it cannot perform tasks that lie within the sphere of competence of e.g. the municipality. The Board shall be informed of significant day-to-day issues, but they are primarily to be discussed in the Parents Council. SN added that some of these issues might also be discussed in the Student Council. SN suggested strengthening the link to the Municipality and it was discussed whether there could be a representative from the Municipality or a politician on the Board.

EBK said that parents still had many day-to-day school issues/concerns that need to be addressed. JC said it was important to address these issues but also important to understand that they can't always be solved to the satisfaction of all parents and that it might not be for the Board to deal with the issues. JC invited the parents representative to submit a list of issues for his further reflection on the role of the Board in respect of the various issues. EBK and RK will produce a list of issues.

- **Decision:** The Board decided to
 - invite Tobias Stax and Kate Obeid from BUF to a meeting in due time,
 - review the list of issues produced by the parent members of the Board and identify issues that are within the sphere of competence of the Board,
 - review its rules of procedure to better reflect the Board's tasks and working methods.



Values

JC suggested that the Board members think about the school's values for the next Board meeting and discuss how they are relevant for the Board's working methods and tasks.

- **Decision:** The Board will at the next meeting discuss how the School's values are important to the Board's work.

Competences

JC informed the Board that PT has decided to step down from the Board and that a new external member must be appointed by the Municipality. The Municipality appoints external members, but the Board members can make recommendations regarding competences or suggest candidates.

According to the bylaws, the Board's competences should include leadership, organisation, finance, education and international school experience. The Board members discussed which competences would be most useful on the Board and suggestions included a French or German speaker, pedagogical/educational/professional sector experience e.g. a person from DPU, links to the Municipality or politician. The matter will be discussed in more details at the next meeting.

- **Decision:** The Board decided to further discuss the competences of candidates for the Board for the next meeting in April.

4. Phasing plan and update on the start of Upper Secondary and French section (information) - 15 mins.

- 4.1. Annex - Phasing plan from the Municipality of Copenhagen 18.05.2017 and status 30.01.2019

AH informed the Board that the planned start of the Upper Secondary in August 2019 has been postponed because the Municipality of Copenhagen and the Ministry of Education have not been able to agree on the funding. The school is very disappointed, especially for those who had hoped to apply for admission this spring. The parties are trying to find a solution and the expectation is now that S5 will open in August 2020. We do not expect further news until budgets are being presented in September.

Hans Bruyninckx, Executive Director EEA, has sent a letter to the Mayor of Copenhagen, which expresses the EEA's deep disappointment and dissatisfaction with the decision to postpone the start of Upper Secondary. RK requested that the EEA letter be shared with the Board members. The school will keep the Board informed of developments.

- **Decision:** The Board took note of the update from Anette Holst and the letter from the EEA and expressed its deep disappointment that the opening of the Upper Secondary had to be postponed because the Municipality and Ministry for Education could not reach agreement.



5. Accounts status (information) – 5 mins.

AH gave a brief status on the budget. The school is waiting for the budget to be finalised by the Municipality but is expecting around DKK 0,5 million to be left over in the budget. The school will be able to carry up to 4 % of the overall budget into next year's budget.

RH suggested that staff be given more notice to buy materials when there is money left in the budget to do so. AH said a wish list could be prepared in advance as it is hard to give an earlier budget estimate.

- **Decision:** The Board took note of the accounts update and is looking forward to seeing the final accounts at the next meeting.

6. Employee satisfaction survey by the Municipality of Copenhagen (information) – 5 mins.

HST informed the Board that the Municipality's Employee Satisfaction survey, conducted every two years, will commence mid-February and close mid-March. The results are expected at the beginning of April and will be shared with the Board either at the April or June meeting.

CB asked if the school had considered shorter but more regular surveys. HST explained that the school also undertakes an APV survey (Arbejdspladsvurdering) every two years; the last one was in spring 2018. AH said the school did not have the resources to conduct further surveys, and JC proposed that the Board wait to see the results of the survey.

- **Decision:** The Board thanked HST for the update on the Employee Satisfaction survey and is looking forward to reading the results.

7. School Year 2018/19 (information) – 20 mins.

- Recent school events and activities

HST informed the Board that the month of January has been focused on the work in the class rooms. The school has had one planned and two involuntary fire drills and the teachers have spent some time in the classes reassuring some of the children, who were upset by the fire alarm.

In the next months, there will be rehearsals for the school's first musical Aladdin, which will be performed in May. Representatives from the European School in Tallinn will visit the school in relation to the Nordplus collaboration project.

MS added that in Secondary, there has been a focus on integrating the ESCPH and SAG students through speed dating and other initiatives.



- Road safety (information from the parents)

EBK: Last week, EBK and Henriette Vollmers-Hansen met with Jens Nyhus, CEO Carlsberg Byen, about the parents'/Board's road safety concerns, particularly by the crossing at Pile Allé. They support the wish for a safer solution and suggested that we talk to the Municipality. The parents subsequently spoke to the Municipality of Copenhagen, who said that the concern had to be addressed to the Municipality of Frederiksberg.

- **Decision:** The Board decided that a letter be written to the Municipality, signed by RK and EKB as parent representatives, JC as Chairman of the ESCPH Board and Jens Kramer Mikkelsen as Chairman of the Campus and SAG Boards. EKB will send information to SHL, who will draft the letter.

- Admissions

HST informed the Board that the school has received 280 applications for the new classes opening in August 2019.

Due to the large number of applications for the new classes in the English and Danish section, the school will only screen applicants in the B1 category, who speak the language of the section fluently. Siblings will also be invited to a screening as per the admission criteria.

All the applicants in the French section will be invited to a screening. If there are not enough applicants for the new classes in the French section, the school may open combined French/Danish classes in Secondary and combined French/English classes in Nursery/Primary 1.

RK asked about the class sizes and AH explained that the school adheres to the rules set by the Municipality which is 28 students in a class. However, as category A students are entitled to admission, the number is sometimes slightly higher. It's not possible to keep classes below 28 for budgetary reasons. RK suggested that the rules be mentioned on the webpage.

- After School Care (ASC)

HST provided an update on behalf of Uri Harlam. The ASC has hired a new pedagogue. Some of the pedagogues are taking French classes in preparation for the opening of the French language section.

- Recruitment committee and process
7.1. Annex - Recruitment committee and process 30.01.2019

AH informed the Board that the school has written a document to clarify the recruitment process and role of the Recruitment Committee (Annex 7.1. Recruitment committee and



process 30.01.2019). EKB suggested that with so many applications it would be good to have a process for narrowing down the list before selection.

- French L2 status

HST provided after the request of RK an update to the Board regarding concerns expressed by parents about the French L2 classes. The school is currently advertising for a French language teacher. The application deadline is 17 February and interviews will be held the following week. While it has been hard to find French substitute teachers, the school does currently have a fluent French speaking substitute. To address the concerns of parents, the school will ensure that the new French language teacher assesses the level in the classes. It is important to note, however, that L2 will always be a mix of levels in a European school. The school will consider offering a catch-up afternoon class if this is required for some students.

RK said that she and other parents are concerned that the curriculum is not met and that the school's accreditation is under threat, e.g. the school is not using the required textbooks. HST informed the Board that the school is not required to use "Les Loustics" textbooks. RK asked if French teachers from Sankt Annæ could step in as substitutes or other French speaking teachers at ESCPH. AH and HST said this was not possible.

- Nationalities

Some parents at the school have raised concern about a lack of diversity at the school. AH explained that the school does not differentiate based on nationality. Admission is based on the admission criteria set by the politicians in the City of Copenhagen, language competences and maturity. JC said the school is not allowed to discriminate and assess applications based on nationality and that it would run squarely counter to the school's values to do so. EKB underlined that the general diversity was a concern; not the attendance of particular nationalities.

- Marketing budget

AH explained that the school does not have a specific marketing budget, but Sankt Annæ Gymnasium does publish a year book each year, which includes a few pages about ESCPH. RK and EBK asked why ESCPH had been underrepresented in the yearbook. AH explained that it was a matter of general priority and that ESCPH may create its own year book or have more pages in next year's SAG year book.

- [SAG Årsskrift \(SAG Year in Review\)](#)

See previous point.



8. Staff information - 5 mins.

The staff representatives informed the Board that staff have a major concern that they would like to address with the support of the Board. They are concerned that some parents do not communicate in an acceptable way. There are examples of inappropriate, rude and intimidating behaviour and emails, which impact the work of staff, cause stress, etc. If it continues, staff may leave. Staff are working on a communications policy to ensure that communication/behaviour is aligned with our values. CB suggested that the parent representatives write to parents to address inappropriate communication.

JC stressed that it is not primarily the teachers' responsibility to ensure that the school-home/teacher-parent-relationship is respectful, but that it is the responsibility of all. The parent members also shared the teachers' concern and would communicate to the parents the need to maintain a respectful relationship with teachers.

- **Decision:** The Board decided to further address the issue of communication at a later meeting based on the teachers' paper, including by considering whether a policy should be adopted to address the issue. The Parents Council shall be included in the process in order to secure ownership.

9. AOB - 5 mins.

CB asked what the process is if you leave the school but wish to re-enrol again at a later stage. HST explained that re-enrolment is subject to availability of spaces and the admission criteria. CB requested that we talk through the admission criteria some time.

- **Decision:** The Board will receive further information on the admission criteria at a future Board meeting.

Our Values



RESPECT

We respect ourselves, each other and our environment.

COMMITMENT

We are committed to achieving our goals and overcoming our challenges.

COLLABORATION

We understand the value of working together and supporting each other.

RESPONSIBILITY

We take ownership of our own learning and actions.

CURIOSITY

We approach learning with an open and inquisitive mind and are interested in other cultures and ways of life.

EMPATHY

We show empathy and kindness towards each other and care about the greater world.

4072 Overblik		pr. 31.12.2018		
Resultatet er stadig kun foreløbigt - da bevillingerne ikke er opdateret fra Kommunen!				
		Forventet forbrug	Forbrug Total	Forbrug i forhold til forventet forbrug
ESCPH		2018	pr. 31.12.2018	i %
	Byggekonto		166.452	
Undervisningens gennemførelse	Løn undervisning	12.102.403	12.012.872	99%
	Personaleomkostninger undervisning	300.000	172.787	58%
	Undervisningsmidler	1.700.000	2.204.461	130%
	Madskole		-47.236	
gennemførelse total	Undervisningens gennemførelse total	14.102.403	14.342.884	102%
Bygningsdrift	Ejendom - Fast (Kejd)	12.899.620	12.899.620	100%
	Ejendom - selv (3xxx)	300.000	2.039.964	680%
Bygningsdrift total	Bygningsdrift total	13.199.620	14.939.584	113%
Ledelse og administration	Løn ledelse og administration	3.355.428	3.355.172	100%
	Ledelse og administration (4xxx)	535.000	578.864	108%
Ledelse- og administration total	Ledelse og administration total	3.890.428	3.934.036	101%
Hovedtotal	Hovedtotal ex. elevkørsel	31.192.451	33.216.503	106%
Befordring	Elevkørsel	269.313	269.313	100%
Hovedtotal	Hovedtotal	31.461.764	33.485.817	106%
			Forbrug 33.485.817	
			Forventet bevilling -34.172.177	
			Forventet resultat 2018 -686.361	2,01%
		Forventet forbrug	Forbrug Total	Forbrug i forhold til forventet forbrug
KKFO		2018	pr. 31.12.2018	i %
Beskæftigelse	Løn	4.724.972	4.854.796	103%
	Beskæftigelse	600.000	572.001	95%
	Mad	100.000	90.201	90%
	Personaleomkostninger	200.000	115.773	58%
	Ejendom selv	149.635	23.287	16%
	Administration	37.906	61.442	162%
gennemførelse total	Undervisningens gennemførelse total	5.812.513	5.717.500	98%
			Forbrug 5.717.500	
			Forventet bevilling -6.045.797	
			Forventet resultat 2018 -328.297	5,43%
			-241.831,88	4%
Annex 4.1. Accounts 2018 (4072_R-opfølg 12.18_inkl. resultat)				

4072 Overblik				Forv. Bevilling
				29.447.461
		Forbrug	Budget	Budget
ESCPH		2018	2018	2019
	Etableringskonto	166.452		1.873.548 *
Undervisningens gennemførelse	Løn undervisning (Inkl. reng., teknik og køkken)	12.012.872	12.102.403	22.127.755 **
	Personaleomkostninger undervisning	172.787	300.000	200.000
	Undervisningsmidler	2.204.461	1.700.000	900.000
	Madskole	-47.236		125.000
Undervisningens gennemførelse total	Undervisningens gennemførelse total	14.342.884	14.102.403	23.352.755
Bygningsdrift	Ejendom - Fast (Kejd)	12.899.620	12.899.620	
	Ejendom - selv (3xxx)	2.039.964	300.000	2.022.000
Bygningsdrift total	Bygningsdrift total	14.939.584	13.199.620	2.022.000
Ledelse og administration	Løn ledelse og administration	3.355.172	3.355.428	3.283.393
	Ledelse og administration (4xxx)	578.864	535.000	520.000
Ledelse- og administration total	Ledelse og administration total	3.934.036	3.890.428	3.803.393
Hovedtotal	Hovedtotal ex. elevkørsel	33.216.503	31.192.451	29.178.148
Befordring	Elevkørsel	269.313	269.313	269.313
Hovedtotal	Hovedtotal	33.485.817	31.461.764	29.447.461
				KKFO
				Forv. Bevilling
				6.311.831 ***
		Forbrug	Budget	Budget
KKFO		2018	2018	2019
Beskæftigelse	Løn	4.854.796	4.724.972	4.934.262
	Beskæftigelse	572.001	600.000	650.000
	Mad	90.201	100.000	150.000
	Personaleomkostninger	115.773	200.000	200.000
	Ejendom selv	23.287	149.635	250.000
	Administration	61.442	37.906	100.000
Undervisningens gennemførelse total	Undervisningens gennemførelse total	5.717.500	5.812.513	6.284.262
* Beløbet skal bruges inden udgangen af 2019 - Indgår ikke i skolens budget				
** Stigning i lønudgiften skyldes ansættelse af teknik, rengøring og køkkenmedarbejdere for hele året, samt 1 AKT medarbejder pr. 1.6 samt 6 nye lærere og 1 PLC medarbejder pr. 1.08.2019				
*** Forventet bevilling er opskrevet til aktuelt børnetal + 40 børn pr. 1. august, samt resultat for 2018				

Den Europæiske Studentereksamen/EB

Vilkår for optag på videregående
uddannelser i Danmark

November 2018



Udgivet af Uddannelses- og Forskningsministeriet
Børsgade 4
Postboks 2135
1015 København K
Tel.: 3392 9700
ufm@ufm.dk
www.ufm.dk

Fritekst Analysen er udarbejde i samarbejde med
Undervisningsministeriet

Publikationen kan hentes på ufm.dk/publikationer

ISBN (elektronisk publikation): 978-87-92572-92-9



Den Europæiske Studentereksamen/EB

November 2018

Indhold

1. Indledning	6
1.1 Formål med analysen	6
1.2 Europaskolen og Den Europæiske Studentereksamen	6
1.2.1 Europaskolernes relation til Danmark	9
1.2.2 Karaktergivning og Den Europæiske Studentereksamen	10
2. Analysens hovedresultater	12
2.1 Hovedresultaterne fra delanalyserne	12
3. Det danske optagelses- og vejledningssystem	14
3.1 Optagelse på videregående uddannelser i Danmark	14
3.2 Ansøgnings- og optagelsesprocedure	16
3.3 Vejledning om videregående uddannelse til elever på Europaskolerne	17
3.4 Omregning af eksamensresultater	17
4. Optagelse af ansøgere med en EB på danske videregående uddannelser	21
4.1 Overblik over ansøgere og optagne	22
4.2 Søgeadfærd	25
5. Sammenligning af beståkrav og af beståkravene ved udvalgte prøver	30
5.1 Sammenligning af hvor godt studenter ved den danske sprogsektion klarer sig sammenlignet med andre EB-studenter	31
5.2 Sammenligning af kravet til at bestå EB og en dansk gymnasial eksamen	31
5.3 Sammenligning af krav til at bestå udvalgte skriftlige prøver	32

6. Omregning i andre lande	34
6.1 Omregning i Norge, Sverige, Tyskland og Storbritannien	34
6.2 Norge	35
6.2.1 Optagelse	35
6.2.2 Omregning	35
6.3 Sverige	35
6.3.1 Optagelse	35
6.3.2 Omregning	36
6.4 Tyskland	36
6.4.1 Optagelse	36
6.4.2 Omregning	37
6.5 Storbritannien	37
6.5.1 Optagelse	37
6.5.2 Omregning	37

1. Indledning

1.1 Formål med analysen

Uddannelses- og Forskningsministeriet og Undervisningsministeriet har med denne analyse haft det som formål at afdække, om der er lige vilkår for optagelse på en videregående uddannelse i Danmark for ansøgere med en Europæisk Studentereksamen/European Baccalaureate (EB) som for ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. Analysen har til formål at afdække:

1. Søgemønstre og optag på de videregående uddannelser.
2. Sammenligning af beståkravet ved henholdsvis EB og de gymnasiale eksamener i Danmark og beståkravene ved udvalgte skriftlige prøver ved henholdsvis EB og den almene studentereksamen (stx).

Endvidere vil det blive belyst, hvordan ansøgere med en EB optages i lande, som Danmark traditionelt sammenligner sig med.

Baggrunden for analysen har været en række henvendelser fra interessenter, som bekymrer sig om vilkårene for optagelse af ansøgere med en EB på videregående uddannelser i Danmark. En række af disse interessenter, som alle har et særligt kendskab til området, er blevet inddraget i arbejdet. Det drejer sig om Udenrigsministeriet, Danes Worldwide og Europaskolen i Bruxelles.

1.2 Europaskolen og Den Europæiske Studentereksamen

Den Europæiske Studentereksamen/European Baccalaureate (EB) er en mellemstatslig europæisk studentereksamen, der er oprettet af EU og EUs medlemslande. EB blev første gang udbudt i 1959 på Europaskolen i Luxemburg, og eksamen kan i dag aflægges ved 13 Europaskoler og er adgangsgivende til videregående uddannelser i Danmark og internationalt. Formålet med skolerne er at give en national og multikulturel uddannelse til børn og unge i alderen 4 til 18 år.

Europaskolerne udbyder dels en børnehaveklasse (to år) og en grundskole (fem år). Overbygningen varer samlet set syv år, hvoraf de sidste to år udgøres af Den Europæiske Studentereksamen. Europaskolerne er inddelt i nationale sprogsektioner, for eksempel tyske, finske, danske, engelske og franske sprogsektioner. Der findes danske sprogsektioner i Luxembourg og Bruxelles, og Europaskolen i København vil udvides til også at omfatte den gymnasiale del (EB). Derudover findes der også danske elever på andre Europaskoler, de såkaldte SWALS-elever (Students Without A Language Section), som er dansktalende elever, der ikke går i en dansk sprogsektion og som har dansk som fag, men ikke har andre fag på dansk. Europaskolernes danske elever er primært børn af danske offentligt ansatte i EU's institutioner og af udsendte af den danske stat, herunder den danske EU-repræsentation og NATO.

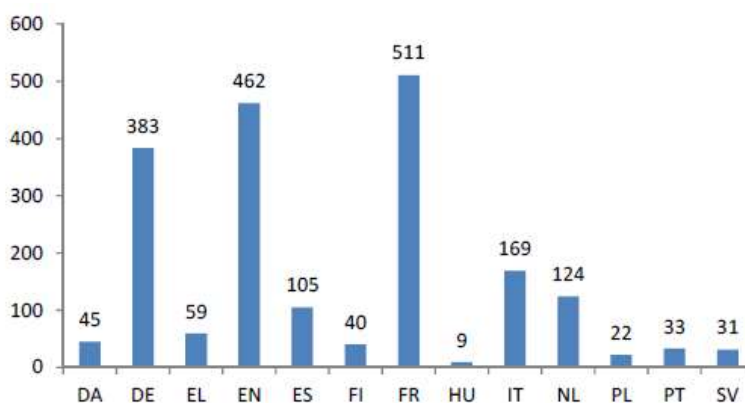
I den danske sektion foregår undervisningen på dansk fra børnehaveklasse til EB-eksamen (bortset fra de sidste fire år inden EB-eksamen, hvor de obligatoriske fag historie

og geografi samt visse valgfag foregår på elevens 1. fremmedsprog, dvs. engelsk/fransk/tysk). Der anvendes i videst muligt omfang danske skolebøger, hvor de ligger inden for rammerne af den pågældende læreplan.

Det bemærkes dog, at der ved optag til de danske videregående uddannelser ikke skelnes mellem ansøgere fra forskellige sprogsektioner, da alle, der har en adgangsgivende gymnasial eksamen behandles ens (jf. afsnit 3.1). Tilsvarende baseres omregningen af eksamensgennemsnit på resultaterne for alle EB dimittender og ikke kun dimittender fra den danske sprogsektion.

I 2017 fik i alt 1.993 elever en EB-eksamen, 45 af disse var elever ved den danske sprogsektion. Til sammenligning var tallet 383 ved den tyske sprogsektion og 31 ved den svenske sprogsektion (se figur 1.1).

Figur 1.1: Antal elever med en bestået EB ved de forskellige sprogsektioner i 2017



Kilde: "Report on European Baccalaureate 2017/2017."

Uddannelsens to sidste år, som omfatter EB, består af obligatoriske fag, valgfag eller valgfag på udvidet niveau samt mindre tillægsfag. Der er følgende obligatoriske fag: førstesproget (modersmål), første fremmedsprog, matematik, idræt og religion/moral. Fagene filosofi, historie, biologi og geografi tages enten på obligatorisk niveau eller som valgfag. De øvrige mulige valgfag er, udvidet matematik, fysik, kemi, økonomi, kunst og musik, øvrige fremmedsprog samt latin og oldgræsk. Eleverne har også mulighed for at tage tillægsfag i form af eksperimentel fysik, kemi eller biologi, it, elementær økonomi, sociologi, kunst, musik, idræt med videre.

De obligatoriske fag på EB tæller tilsammen 21 timer. Der er dog krav om, at en elev skal have mindst 31 timer og maksimalt normalt 35.

Der er krav om, at mindst fire fag skal tages på højt niveau, som svarer til A-niveau på en dansk gymnasial uddannelse.

Nedenfor vises eksempler på to skemaer for elever på en dansk sektion på EB.

Skema A: Eksempel på et skema for en elev på en dansk sektion på EB, der har de obligatoriske fire fag på højt niveau og i alt har 31 timer

Fag	Obligatorisk fag	Valgfag	Højt niveau	Andet niveau
L I /dansk	x		x	
L II (1. fremmedsprog)	x			x
Matematik 3 perioder	x			x
Religion/moral	x			x
Idræt	x			x
Filosofi	x			x
Historie	x			x
Biologi	x			x
Geografi		x	x	
L III		x	x	
Fysik		x	x	

Kilde: Undervisningsministeriet.

Skema B: Eksempel på et skema for en elev på en dansk sektion på EB, der har de obligatoriske fag samt to ekstra fag på højt niveau og i alt har 35 timer

Fag	Obligatorisk fag	Valgfag	Højt niveau	Andet niveau
L I /dansk	x		x	
L II (1. fremmedsprog)	x			x
Matematik 5 perioder	x		x	
Religion/moral	x			x
Idræt	x			x
Filosofi		x	x	
Historie		x	x	
Biologi	x			x
Geografi	x			x
Kemi		x	x	
Fysik		x	x	

Kilde: Undervisningsministeriet.

En optælling af antallet af EB-studenter, på en dansk sektion på EB, med fire eller flere fag på højt niveau i 2015 og 2016 viser, at de fleste elever på EB vælger at have mere end de obligatoriske fire fag på højt niveau.

Tabel 1.2: Antal EB-studenter, på en dansk sektion på EB, med fire fag eller flere på højt niveau i 2015 og 2016

	2015	2016
4 fag på højt niveau	8	1
5 fag på højt niveau	31	20
6 fag på højt niveau	8	14
Antal elever i alt	47	35

Kilde: Undervisningsministeriet.

Til sammenligning stilles der på den treårige danske almene studentereksamen (stx) krav om fire obligatoriske fag på A-niveau, herunder dansk og historie. Cirka hver fjerde student på stx har valgt at tage et eller flere fag på A-niveau ud over de obligatoriske fire fag.

Tabel 1.3: Andelen af studenter på stx med flere end fire fag på A-niveau, procent

	2015	2016	2017
Flere end 4 fag på A-niveau	23	25	26

Kilde: Undervisningsministeriet

1.2.1 Europaskolernes relation til Danmark

Undervisningsministeriet fører tilsyn med Europaskolerne og deltager i skolernes politiske råd. Europaskolerne er reguleret i "Aftale om vedtægten for Europaskolerne" af 17. august 1994.¹

I dette afsnit redegøres for, hvorledes Europaskolerne styres og finansieres med fokus på skolernes relation til Danmark.

1. *Politisk niveau.* Den danske undervisningsminister har sæde i Europaskolernes Øverste Råd på linje med dansk politisk deltagelse i Nordisk Råd. Ministeren repræsenteres normalt af en dansk delegationsleder.
2. *Administration.* Europaskolernes danske forhold administreres af Undervisningsministeriet.
3. *Tilskud.* EU afholder cirka to tredjedele af udgifterne til Europaskolerne, og medlemslandene samt andre tilskudsydere afholder cirka en tredjedel. Undervisningsministeriet bevilger tilskud til den danske deltagelse i Europaskolerne, som især går til lærerlønninger. Normalt ydes lidt over 15 millioner kr. via finansloven.

¹ [http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:21994A0817\(01\):DA:HTML](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:21994A0817(01):DA:HTML)

4. *Udsendelse af lærere.* Undervisningsministeriet udvælger de lærere (29 i 2017), der udsendes til den danske sprogsektion samt de danske lederrepræsentanter, der findes på skolerne. De udsendte medarbejdere er frikøbt fra en dansk skole og ansat af Undervisningsministeriet i deres udsendelsesperiode. Lærerne har krav på orlov fra deres ansættelsessted og tilbagegangsret.²
5. *Tilsyn.* Undervisningsministeriet har to undervisningsinspektører, der fører tilsyn med de danske udsendte lærere og ledelsesmedlemmer, samt med undervisningen generelt på Europaskolerne og med prøver og eksamen. Medlemsstaterne har ansvar for, at de kulturelle og sproglige forskelle fuldt ud respekteres hos børnene.
6. *Pædagogisk udvikling.* Undervisningsministeriets to undervisningsinspektører har ansvaret for danske forhold med hensyn til pædagogisk udvikling, herunder fornyelse af læreplaner i dansk mv. De to undervisningsinspektører deltager i den pædagogiske udvikling generelt ved Europaskolerne og har mulighed for at påvirke områder, som ønskes prioriteret, blandt andet gennem styredokumenter. Eksempler på direkte dansk indflydelse er indførelse af ny ECTS-baseret karakterskala, en læreplanskabelon efter dansk gymnasialt mønster samt harmonisering af skriftlig eksamen i alle modersmål ved Europaskolerne.
7. *Kvalitetssikring ved studentereksamen.* Danske gymnasiale censorer er tilknyttet kvalitetssikringen af EB i fagene dansk, filosofi, matematik, fysik, biologi og kemi. Den skriftlige prøve i dansk udarbejdes af en dansk censor/ekspert i samarbejde med den danske inspektør. Den nuværende danske censor i matematik og fysik er desuden formand for opgavekommissionen for matematik for alle skriftlige prøver i faget ved EB.
8. *Dansk studievejledning og psykologhjælp.* Undervisningsministeriet udsender en dansk vejleder fra Studievalg København en gang om året for at informere de danske elever i de ældste klasser om studiemuligheder i Danmark. Endvidere har Undervisningsministeriet en aftale med danske psykologer, der varetager de danske elevers tarv ved Europaskolerne.

Samlet set kan det konstateres, at Danmark indgår i styring og finansiering af Europaskolerne, ansætter det danske personale og fører tilsyn med uddannelsen. Den danske sektion kan derfor betegnes som en uddannelse med grundlæggende danske karaktertræk.

1.2.2 Karaktergivning og Den Europæiske Studentereksamen

Den Europæiske Studentereksamen/European Baccalaureate består af obligatoriske fag, valgfag/valgfag på udvidet niveau samt mindre tillægsfag. Det er kun de obligatoriske fag og valgfag, der indgår som prøvefag, men der gives interne karakterer i alle fag og disse indgår også i beregningen af det endelige eksamensresultat. De mindre tillægsfag indgår ikke i den skriftlige eller mundtlige prøve, men kun i den interne vurdering.

I EB indgår der tre mundtlige prøver, og én af disse mundtlige prøver skal være i elevens modersmål (eller undervisningssproget i den sprogsektion, hvor eleven er indskrevet),

² Moderniseringsstyrelsen har d. 27. oktober 2017 bekræftet, at Europaskolelærere er omfattet af bekendtgørelse om ret for tjenestemænd til tjenestefrihed uden løn til nærmere afgrænsede formål § 1, stk. 1, nr. 2.

mens tre af de fem skriftlige prøver skal være i elevens modersmål, første fremmedsprog (engelsk, fransk eller tysk) og matematik.

Det samlede eksamensresultat i EB er udtrykt i procent og fremkommer som et vægtet gennemsnit af en række enkeltkarakterer. Den samlede eksamen skal være bestået med 60 point ud af 100 point.

Tabel 1.4: Karakterer og eksamener der indgår i et samlet EB eksamensresultat

	Andel af 100 pct. (muligt karaktergennemsnit)
Intern karaktergivning i alle fag (10-12 fag undtagen religion/moral) i sidste skoleår. I den interne karaktergivning indgår interne skoleeksamener og løbende vurdering.	50 pct.
Fem skriftlige eksamener med ekstern censur i modersmål, første fremmedsprog, matematik og to øvrige fag.	35 pct.
Tre mundtlige eksamener med ekstern censur, heraf en eksamen i modersmålet (eller undervisningsproget i sektionen).	15 pct.
Samlet mulig karakter	100 pct.
Beståkrav	60 pct. ud af 100 pct.

Kilde: Undervisningsministeriet.

2. Analysens hovedresultater

Formålet med analysen har været at afdække, om der er lige vilkår for optagelse på en videregående uddannelse i Danmark for ansøgere med en Europæisk Studentereksamen (EB) som for ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. Analysen er opdelt i to delanalyser:

1. Søgemønstre og optag på de videregående uddannelser.
2. Sammenligning af beståkravet ved henholdsvis EB og de gymnasiale eksamener i Danmark samt en sammenligning af beståkravene ved udvalgte skriftlige prøver ved henholdsvis EB og den almene studentereksamen (stx).

Det konkluderes i delanalyserne, at der 1) ikke er forskel på muligheden for at blive optaget på en dansk videregående uddannelse på baggrund af en EB sammenlignet med en dansk gymnasial eksamen, og 2) at der trods forskellige krav til at bestå prøverne ikke er belæg for at konkludere, at det er sværere at bestå en EB.

På baggrund af analysens resultater vurderes det, at der ikke er belæg for at konkludere, at forskellene mellem EB og de almene gymnasiale prøver er af en sådan karakter, at det giver årsag til at justere den gældende omregningsmetode for EB.

Som en del af den samlede undersøgelse er det desuden blevet belyst, hvordan ansøgere med en EB optages i lande, som Danmark traditionelt sammenligner sig med. Sammenligningen giver ikke et entydigt billede, hvorfor der henvises til analysens resultater.

2.1 Hovedresultaterne fra delanalyserne

Søgemønstre og optag på de videregående uddannelser:

Analysen af søgemønstre og optag baseres på data fra 2013-2017 og viser, at ansøgere med en EB i lige så høj grad som ansøgere med en dansk gymnasial eksamen blev optaget på en videregående uddannelse, også selvom ansøgere med en EB i langt højere grad søgte universitetsuddannelser med stærk adgangs begrænsning.

Mere detaljeret viser analysen, at blandt de adgangsberettigede ansøgere³, lå andelen af optagne med en EB kun en smule under andelen af optagne med en dansk gymnasial eksamen. Tilsvarende ses der kun en marginal forskel, når det kommer til andelen, der blev optaget via kvote 1. Ansøgerne med en EB havde samlet set et højere eksamensgennemsnit på 7-trinsskalaen end ansøgere med en dansk gymnasial eksamen.

En markant større andel af ansøgerne med en EB søgte universitetsuddannelser på bachelorniveau sammenlignet med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. Heraf føl-

³Adgangsberettigede ansøgere er beregnet som antallet af optagne og afviste og således bortsorteret de ansøgere, som er blevet afmeldt og ikke ville være blevet optaget, selvom der havde været frie studiepladser.

ger også, at der omvendt var markant færre med en EB, der søgte professionbacheloruddannelser sammenlignet med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. De fem mest populære uddannelser blandt ansøgere med en EB talte blandt andet International Business, International Business and Politics og Medicin, som alle er stærkt adgangsbegrænsede uddannelser med adgangskvotienter i den meget høje ende, det vil sige uddannelser, hvor det er meget svært at blive optaget, fordi antallet af kvalificerede ansøgere langt overstiger antallet af studiepladser. For ansøgere med en dansk gymnasial eksamen var medicin tilsvarende på listen, men også eksempelvis pædagog, sygeplejerske og folkeskolelærer, som i sammenligning har lavere adgangskvotienter, var på top fem listen.

Det har ikke været muligt at udarbejde relevante tabeller for, hvordan optagne med EB klarer sig på eller efter endt uddannelse, da datagrundlaget er for småt.

Sammenligning af beståkravet ved henholdsvis EB og de gymnasiale eksamener i Danmark samt en sammenligning af beståkravene ved udvalgte skriftlige prøver ved henholdsvis EB og den almene studentereksamen (stx):

En dansk gymnasial eksamen er bestået med et eksamensgennemsnit på mindst 2,0. Der er ikke yderligere krav, som skal være opfyldt for at bestå den samlede eksamen. På EB er der også tale om et enkelt krav til at bestå, idet eleven skal opnå 60 point ud af 100 mulige for at bestå.

Med henblik på en overordnet sammenligning af kravene til at bestå udvalgte fag på EB med de tilsvarende krav ved den almene studentereksamen (stx), er der foretaget en sammenligning af den skriftlige prøve fra 2016 i fagene matematik, fysik, biologi, dansk og tysk.

Det er dog vanskeligt at sammenligne prøverne i EB med prøverne i den almene studentereksamen (stx), idet prøverne blandt andet afspejler, at der lægges vægt på forskellige færdigheder og kompetencer i de to uddannelser. Generelt er der ved EB's prøver tale om, at der stilles store krav til paratviden, fordi prøverne er uden hjælpemidler. Til gengæld er de enkelte prøver ved EB ret forudsigelige, idet samme opgavetyper kan gå igen år efter år. Prøver i EB lægger mindre vægt på kombinationer af krav, på teori og modeller og dermed på problemløsning sammenlignet med en almen studentereksamen. Vurderingen af prøverne repræsenterer derfor et kvalificeret skøn.

Det vurderes, at elever på et pænt fagligt niveau gensidigt vil have vanskeligt ved at bestå prøver i henholdsvis den almene studentereksamen og EB.

3. Det danske optagelses- og vejledningssystem

Dette kapitel beskriver det danske optagelses- og vejledningssystem.

3.1 Optagelse på videregående uddannelser i Danmark

De videregående uddannelser under Uddannelses- og Forskningsministeriets ressource søges via Den Koordinerede Tilmelding (KOT). Ansøgere søger digitalt via ansøgningsportalen Optagelse.dk

For at komme i betragtning til en studieplads på en videregående uddannelse skal ansøgeren have en gymnasial eksamen eller tilsvarende kvalifikationer, for eksempel i form af en international gymnasial eksamen eller en udenlandsk gymnasial eksamen, som Styrelsen for Forskning og Uddannelse har vurderet som sammenlignelig med en dansk gymnasial eksamen. Et bestået eksamensbevis anses som udtryk for, at et vist fagligt niveau er opnået og anerkendt som adgangsgivende til videregående uddannelse. Der skelnes derfor ikke mellem de enkelte adgangsgivende eksamener (herunder eksempelvis de forskellige danske gymnasiale retninger). Dog giver den nye toårige uddannelse til hf-eksamen udelukkende adgang til erhvervsakademi- og professionsbacheloruddannelser. Ansøgere med en hf-eksamen skal have en udvidet fagpakke eller en supplerende overbygning til deres hf-eksamen for at søge optagelse på universitetsbacheloruddannelser. Udover at have en gymnasial eksamen eller tilsvarende som adgangskrav, er der på de fleste uddannelser specifikke adgangskrav, krav til sprogkunderskaber, karakterkrav og/eller krav om en adgangsprøve.

Adgangskrav

Specifikke adgangskrav er krav om, at ansøgere skal have bestået bestemte gymnasiale fag på bestemte niveauer, for eksempel matematik på B-niveau. Specifikke adgangskrav er centralt fastsat i adgangsbekendtgørelserne, og de søgte uddannelsesinstitutioner vurderer, om ansøgere opfylder de specifikke adgangskrav.

Krav til sprogkunderskaber er krav om, at ansøgere med et udenlandsk adganggrundlag skal have dansk på et vist niveau, eller at ansøgere til engelsksprogede uddannelser skal have engelsk på et vist niveau. Krav til sprogkunderskaber kan være sammenfaldende med specifikke adgangskrav, men er det ikke nødvendigvis. Minimumskrav til sprogkunderskaber er centralt fastsat i adgangsbekendtgørelserne, og de søgte uddannelsesinstitutionerne vurderer, om ansøgere opfylder sprogkravene. Uddannelsesinstitutionerne kan desuden stille højere sprogkrav end de[t] centralt fastsatte.

Karakterkrav er krav om, at ansøgere har bestemte minimumskarakter i krævede fag, eller har et bestemt minimumsgennemsnit fra den gymnasiale eksamen. Karakterkrav må ikke forveksles med adgangskvotienter, som er det karaktergennemsnit, der som minimum skal til for optagelse på en bestemt uddannelse i et givent år på uddannelser, hvor der ikke er plads til alle kvalificerede ansøgere. Karakterkrav er fastsat lokalt af den enkelte uddannelsesinstitution.

Bestået adgangsprøve er krav om, at ansøgere består en adgangsprøve, som afholdes i løbet af foråret. Indholdet af prøven er fastsat lokalt af den enkelte uddannelsesinstitution.

Ansøgere kan kun komme i betragtning til en studieplads, hvis de opfylder adgangskravene.

Undervisningsministeriet har udarbejdet en vurdering af fagniveauerne i EB-uddannelsen med henblik på merit ind i en dansk gymnasieuddannelse, og institutioner med videregående uddannelser kan bruge dem vejledende i forbindelse med vurdering af, om en ansøger opfylder specifikke adgangskrav.⁴

I Danmark sker optagelsen til de videregående uddannelser gennem to kvoter:

Kvote 1: Her optages ansøgere udelukkende på baggrund af deres karaktergennemsnit i faldende kvotientrækkefølge, det vil sige, at en ansøger med et højere gennemsnit bliver optaget foran en ansøger med et lavere gennemsnit. Hvis der er flere ansøgere end der er pladser til, vil uddannelsen få en adgangskvotient, som er det karaktergennemsnit, der mindst skal til for at blive optaget i et givent år.

Adgangskvotienter kan variere fra år til år og afhænger af antallet af ansøgere til den konkrete uddannelse, hvor mange studiepladser der er på den konkrete uddannelse, og hvor høje gennemsnit ansøgerne til den konkrete uddannelse har. En høj adgangskvotient siger ikke noget om uddannelsens kvalitet eller niveau, men alene noget om, at den pågældende uddannelse er meget eftertragtet. Årets adgangskvotienter offentliggøres samtidig med, at ansøgerne får svar på deres ansøgning. Adgangskvotienterne er derfor ikke kendt på ansøgningstidspunktet.

Selvom adgangskvotienten først kendes efter årets optagelsesrunde, er adgangskvotienten året før dog ofte et godt pejlemærke for, hvor årets adgangskvotient vil komme til at ligge. Ansøgere har derfor mulighed for på forhånd at undersøge, hvorvidt deres eksamensgennemsnit er højt nok til at have en realistisk mulighed for at blive optaget på en given uddannelse.

Ansøgere, som søger optagelse på en videregående uddannelse senest to år efter, at den adgangsgivende eksamen er opnået, får bonus for tidlig studiestart. Dette gælder, uanset om der søges på baggrund af en dansk gymnasial eksamen, en international eksamen eller en udenlandsk eksamen. Det betyder, at ansøgere får ganget deres eksamensgennemsnit med 1,08, hvis de søger optagelse i kvote 1 med en adgangsgivende eksamen, der er maksimalt to år gammel. Ansøgere med udenlandske og internationale

⁴ Der henvises til eksamenshåndbogen på ufm.dk: <http://ufm.dk/uddannelse-og-institutioner/anerkendelse-og-dokumentation/find-vurderinger/eksamenshaandbogen/lande-og-eksaminer>

eksaminer, der omregnes til dansk 7-trinsskala får tildelt bonus, såfremt den adgangsgivende eksamen er gennemført på den normerede tid.

Ansøgere med udenlandske eksaminer, der ikke kan omregnes, vurderes udelukkende i kvote 2.

Kvote 2: Her optages ansøgere på baggrund af en vurdering af deres samlede kvalifikationer. Det kan for eksempel være karakterer, uddannelse, erhvervsarbejde, frivilligt arbejde, højskoleophold eller udlandsophold, der lægges vægt på i kvote 2, ofte i kombination med et krav om en motiveret ansøgning. Ansøgere i kvote 2 vurderes på baggrund af en samlet helhedsvurdering. På nogle uddannelser optages der udelukkende i kvote 2 via en adgangsprøve.

Fordelingen af pladser mellem kvote 1 og kvote 2 varierer mellem de forskellige typer af videregående uddannelser. På akademiske bacheloruddannelser optages hovedparten af ansøgerne typisk i kvote 1, mens der på professionsbacheloruddannelser og erhvervsakademiuddannelser typisk er en mere ligelig fordeling af pladserne mellem kvote 1 og kvote 2⁵.

3.2 Ansøgnings- og optagelsesprocedure

Fristen for at søge via kvote 1 er d. 5. juli kl. 12, mens fristen for at søge via kvote 2 er den 15. marts kl. 12. Fristen d. 15. marts gælder også for ansøgere, som har en international eller udenlandsk eksamen, herunder ansøgere med en EB-eksamen, uanset om de ønsker at blive vurderet i kvote 1 eller i begge kvoter.

Den tidlige ansøgningsfrist for ansøgere med en international eller udenlandsk eksamen skyldes, at uddannelsesinstitutionerne har behov for længere tid til at behandle disse ansøgninger. Institutionerne skal eksempelvis vurdere, om ansøgere skal sagsbehandles i både kvote 1 og 2 eller udelukkende i kvote 2, foretage omregning af ansøgers eksamensresultat for at kunne indplacere dem på den danske karakterskala i forhold til kvote 1, samt foretage en vurdering af fagniveauer. Det, at der søges før det endelige eksamensbevis foreligger, er uden betydning for optaget, idet eksamensresultaterne kan eftersendes af ansøgerne.

Den 28. juli, når uddannelsesinstitutionerne har færdigbehandlet ansøgningerne og pladserne er fordelt i Den Koordinerede Tilmelding, får ansøgerne et pladstilbud fra en uddannelsesinstitution eller samlet afslag fra Den Koordinerede Tilmelding, hvis de ikke kan tilbydes plads på nogen af de søgte uddannelser.

Udover optagelsesrunden om sommeren, optager nogle uddannelsesinstitutioner også ansøgere i 2. runde på uddannelser med ledige pladser og til vinter.

⁵ Oversigt over kvote 2-kriterier og fordeling af pladser mellem kvote 1 og kvote 2 udsendes hvert år til de ansøgere, der ikke har fået tilbudt en studieplads. Udgaven fra 2017 findes her: https://ufm.dk/uddannelse/videregaende-uddannelse/sogning-optag-og-vejledning/afslag/afslagspjece_2017_til_ufm-dk.pdf

3.3 Vejledning om videregående uddannelse til elever på Europaskolerne

Undervisningsministeriet (UVM) udsender en dansk vejleder fra Studievalg København en gang om året for at informere de danske elever i de ældste klasser om studiemuligheder i Danmark.

Desuden kan EB-eleverne benytte sig af nedenstående vejledningmuligheder:

Studievalgcentre tilbyder vejledning om valg af videregående uddannelse til potentielle ansøgere til de videregående uddannelser, herunder EB-eleverne. Studievalg har vejledningsaktiviteter på de gymnasiale skoler i Danmark, men det er også muligt at få vejledning hos Studievalg for ansøgere med internationale eller udenlandske eksaminer.

Studievalgsvejledning skal gøre det muligt for den enkelte elev at foretage uddannelses- og erhvervsvalg. Vejledningen ydes både individuelt, gruppevis og kollektivt ved, at en studievalgsvejleder tager ud på den enkelte skole og afholder vejledningsarrangementer, hvoraf de fleste er obligatoriske.

Hvis man har spørgsmål til for eksempel specifikke adgangskrav til en uddannelse, kan man kontakte Studievalg via telefon og e-mail, ligesom man kan finde information på uddannelsesguiden på ug.dk, der også har information på engelsk, ligesom de enkelte uddannelsesinstitutioner kan kontaktes. Derudover kan man også tage kontakt til eVejledningen, som er et tilbud til alle, der har brug for vejledning om uddannelse og job i Danmark. eVejledningen vejleder via chat, telefon og e-mail, og har tilbud om digitale møder med aktuelle temaer, for eksempel om ansøgning og optagelse på de videregående uddannelser. Dette digitale møde tilbydes også på engelsk op mod ansøgningsfristen d. 15. marts.

For engelsktalende findes der desuden oplysninger om optagelsessystemet samt vejledningmuligheder på engelsk på hjemmesiden Studyindenmark.dk.⁶

Eksamenshåndbogen på ufm.dk/ehb giver desuden beskrivelser og vurderinger af udenlandske gymnasiale eksaminer og fagniveauer, herunder EB. Eksamenshåndbogen er primært et vejledende opslagsværk til brug i forbindelse med behandling af ansøgninger om optagelse på de videregående uddannelser, men anvendes også af vejledere i Studievalg og eVejledning og kan også anvendes af ansøgere selv.

3.4 Omregning af eksamensresultater

Når en ansøger til en videregående uddannelse i Danmark søger optagelse gennem kvote 1, skal ansøgeren have et eksamensgennemsnit efter den danske 7-trinsskala. Det betyder, at eksamensresultater i en udenlandsk eller international eksamen skal omregnes, således at ansøgere med en udenlandsk eller international eksamen, sammen med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen, kan vurderes i kvote 1. Hvis der på en videregående uddannelse er flere kvalificerede ansøgere end studiepladser i kvote 1, tildeles pladser efter faldende kvotient. Som en konsekvens heraf vil tildeling af en plads til en ansøger betyde, at en anden ansøger ikke får en plads.

⁶ <http://studyindenmark.dk/study-options/applying-to-undergraduate-programmes-in-denmark-eu-eea-1>.

For at ansøgere har samme mulighed for optagelse via kvote 1, sker omregningen så ensartet og gennemsigtigt som muligt og på et så statistisk retvisende og opdateret grundlag som muligt, således at relativt set lige gode beståede eksamener tildeles samme danske gennemsnit.

Omregning af eksamensresultater foretages efter en omregningstabel, som udarbejdes af Styrelsen for Forskning og Uddannelse og offentliggøres i Eksamenshåndbogen, ufm.dk/ehb, forud for årets ansøgningsproces.

Følgende principper ligger til grund for omregning af et udenlandsk eller internationalt eksamensgennemsnit til et dansk eksamensgennemsnit:

- Ansøgers mulighed for at få en studieplads på en videregående uddannelse skal ikke påvirkes af, om adgangsgrundlaget er dansk, udenlandsk eller internationalt, når eksamensgennemsnittet lægges til grund for optagelse på danske videregående uddannelser.
- Relativt set lige gode beståede præstationer skal vurderes ens.
- Et bestået eksamensbevis anses som udtryk for, at et vist fagligt niveau er opnået og anerkendt som adgangsgivende til videregående uddannelse. Der skelnes derfor ikke mellem de enkelte adgangsgivende eksamener (herunder eksempelvis de forskellige danske gymnasiale retninger).
- Det danske sammenligningsgrundlag er den faktiske fordeling af eksamensresultaterne fra alle de gymnasiale eksamenstyper i Danmark, herunder også eux fra 2017. Eux er en erhvervsuddannelse med en gymnasial eksamen.
- Det udenlandske/internationale sammenligningsgrundlag omfatter alle gennemførte EB-bedømmelser og ikke kun resultater opnået i den danske sprogsektion.
- Dansk bonus A (karakterbonus for ekstra A-niveaufag) indgår i omregningen, hvilket indebærer, at det højeste niveau for en dansk eksamen er 12,7. Hvis en ansøger har maksimum point fra for eksempel EB, sidestilles ansøgeren således med danske studenter med 12,7 i eksamensgennemsnit.
- Bonusordninger, som tildeles som led i de udenlandske eller internationale eksamener, indgår i omregningen på tilsvarende vis som den danske bonus A-ordning.

I praksis foregår omregningen ved en sammenligning af den statistiske fordeling af de opnåede eksamensgennemsnit i Danmark med det udenlandske eller internationale gennemsnit, således at den internationale præstation placeres ind på den danske karakterskala det sted, hvor ansøgerens eksamensgennemsnit er placeret på den internationale skala.

Ved at sammenligne de statistiske fordelinger sikres det, at personer, der har leveret relativt set lige gode præstationer i en international eller udenlandsk eksamen og i en dansk gymnasial eksamen vurderes ens. Der tages dermed højde for eksempelvis den danske karakterbonus for ekstra fag på A-niveau og for tilsvarende ordninger i andre lande, idet en sådan tildelt bonus indgår i den nationale statistik.

Da omregningstabellerne baseres på den statistiske fordeling af eksamensgennemsnittet, vil de ændre sig, hvis den statistiske fordeling af studenternes resultater ændrer sig. Hvis for eksempel studenterne med danske gymnasiale eksamener har forholdsvis højere eksamensgennemsnit, mens karakterfordelingen for EB er uændret, vil det samme EB-eksamensgennemsnit alt andet lige blive omregnet til et højere eksamensgennemsnit på den danske 7-trinsskala. Det modsatte sker, hvis EB-karakterfordelingen ligger

højere, mens karakterfordelingen i de danske gymnasiale eksamener er uændret. Karakterfordelingen følges løbende, og omregningstabellerne justeres cirka hvert tredje år på baggrund af de seneste statistiske fordelinger.

Af tabel 3.1 fremgår den senest opdaterede omregningstabel gældende fra 2019. Fordelingerne af eksamensresultater for henholdsvis EB og danske gymnasiale eksamener fremgår ligeledes af tabellen. Et eksamensresultat på eksempelvis 94-94,99 point omregnes til 11,7 på 7-trinsskalaen, da 99,1 procent af studenterne med en EB har opnået 94,99 point eller mindre, mens ligeledes 99,1 procent af studenterne med en dansk gymnasial eksamen har opnået et eksamensgennemsnit på 11,7 eller mindre. Omregningsmetoden er ligeledes illustreret i figur 3.1. Selvom samme metode ligger til grund, medfører den senest opdaterede omregningstabel generelt en lidt lavere omregning af EB eksamensgennemsnit end den forrige omregningstabel fra 2014⁷. Dette er en konsekvens af udviklingen i karaktergivning og heraf de statistiske fordelinger.

Det gælder i øvrigt for alle ansøgere, uanset om de søger på baggrund af en dansk, udenlandsk eller international eksamen, at de efter en eventuel omregning får tildelt en bonus for tidlig studiestart, hvis de søger optagelse på en videregående uddannelse senest to år efter afslutningen af den adgangsgivende gymnasiale eksamen. Bonusen tillægges af den søgte uddannelsesinstitution i forbindelse med ansøgning om optagelse i Danmark ved at det omregnede eksamensgennemsnit ganges med 1,08.

Tabel 3.1: Omregningstabel og statistiske fordelinger af eksamensresultater

EB eksamensgennemsnit	Eksamensgennemsnit på 7-trinsskalaen	EB, kumuleret frekvens, baseret på EB eksamensresultater 2014-2016	7-trin, kumuleret frekvens, baseret på danske eksamensresultater 2014-2016
100	12,7	100,000	100,000
99-99,99	12,7	100,000	100,000
98-98,99	12,7	100,000	100,000
97-97,99	12,5	99,981	99,985
96-96,99	12,3	99,926	99,947
95-95,99	12,1	99,739	99,784
94-94,99	11,7	99,144	99,137
93-93,99	11,5	98,324	98,425
92-92,99	11,2	97,282	97,052
91-91,99	11,0	95,941	95,885
90-90,99	10,7	93,744	93,808
89-89,99	10,4	91,398	91,433
88-88,99	10,1	88,624	88,711
87-87,99	9,8	85,552	85,740
86-86,99	9,5	82,182	82,670
85-85,99	9,2	79,110	79,280
84-84,99	8,9	75,796	75,826
83-83,99	8,6	71,830	72,174
82-82,99	8,2	67,436	67,432
81-81,99	7,9	63,470	63,590
80-80,99	7,6	59,170	59,668

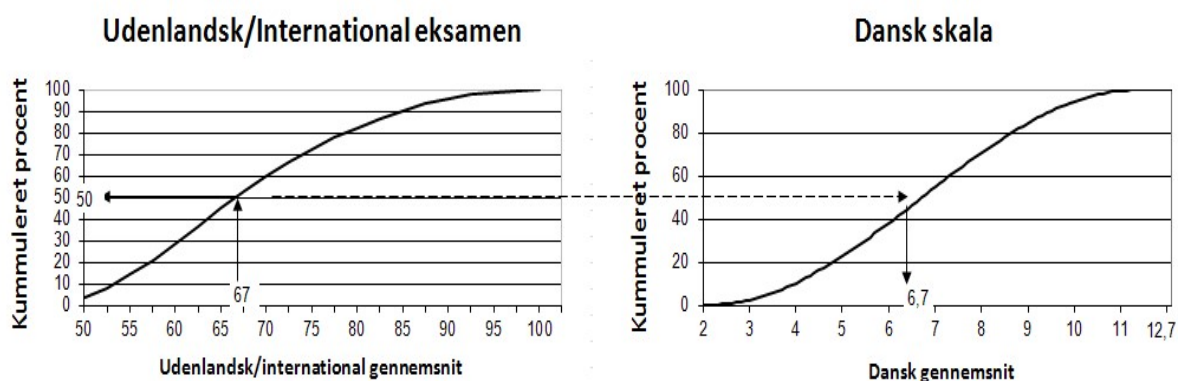
⁷ Den tidligere gældende omregningstabel fra 2014 var baseret på eksamensresultater for EB fra 2003-2007 og eksamensresultater for danske gymnasiale uddannelser fra 2013.

79-79,99	7,3	55,390	55,657
78-78,99	7,0	51,741	51,574
77-77,99	6,7	47,887	47,448
76-76,99	6,5	44,163	44,653
75-75,99	6,2	39,993	40,481
74-74,99	5,9	36,213	36,377
73-73,99	5,6	32,843	32,296
72-72,99	5,4	29,287	29,672
71-71,99	5,1	25,582	25,721
70-70,99	4,8	22,640	22,184
69-69,99	4,6	19,363	19,729
68-68,99	4,3	16,254	16,103
67-67,99	4,1	13,498	13,846
66-66,99	3,8	10,706	10,670
65-65,99	3,6	8,416	8,779
64-64,99	3,3	6,591	6,188
63-63,99	3,1	4,915	4,721
62-62,99	2,9	3,333	3,462
61-61,99	2,7	2,271	2,392
60-60,99	2,3	0,987	0,851

Kilde: Uddannelses- og Forskningsministeriet.

Af figur 3.1 fremgår det, at en udenlandsk/international ansøger med et eksamensgennemsnit på 67 oversættes til 6,7 på den danske 7-trinsskala. Årsagen er, at 67 og 6,7 er medianresultaterne i henholdsvis den udenlandske/internationale fordeling af eksamensgennemsnit og den danske fordeling af eksamensgennemsnit. Medianguennemsnittet er det gennemsnit, hvor nøjagtigt halvdelen af gennemsnittene er højere.

Figur 3.1: Eksempel på omregning af udenlandsk/internationalt eksamensgennemsnit til et eksamensgennemsnit på den danske 7-trinsskala



4. Optagelse af ansøgere med en EB på danske videregående uddannelser

I dette kapitel ses der på personer med en EB, som i perioden 2013-2017 har søgt videregående uddannelser i Danmark. Det gennemgås, hvordan ansøgerne fordelte sig på en række parametre som søgt uddannelse og institution, samt i hvilket omfang, de blev optaget. Til sammenligning ses der på ansøgere og optagne, som søgte på baggrund af danske gymnasiale eksamener.

Samlet set viser analysen, at ansøgere med en EB blev optaget i lige så høj grad som ansøgere med en dansk gymnasial eksamen, også selvom ansøgere med en EB i langt højere grad søger universitetsuddannelser med stærk adgangsbegrænsning.

Mere detaljeret viser analysen, at blandt de adgangsberechtigede ansøgere⁸, lå andelen af optagne med en EB kun en smule under andelen af optagne med en dansk gymnasial eksamen. Tilsvarende ses der kun en marginal forskel, når det kommer til andelen, der blev optaget via kvote 1. Ansøgerne med en EB havde samlet set et højere eksamensgennemsnit på 7-trinsskalaen end ansøgere med en dansk gymnasial eksamen.

En markant større andel af ansøgerne med en EB søgte universitetsuddannelser på bachelorniveau sammenlignet med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. Heraf følger også, at der omvendt var markant færre med en EB, der søgte professionbacheloruddannelser sammenlignet med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen. De fem mest populære uddannelser blandt ansøgere med en EB talte blandt andet International Business, International Business and Politics og Medicin, som alle er stærkt adgangsbegrænsede uddannelser med adgangskvotienter i den meget høje ende, det vil sige uddannelser, hvor det er meget svært at blive optaget, fordi antallet af kvalificerede ansøgere langt overstiger antallet af studiepladser. For ansøgere med en dansk gymnasial eksamen var medicin tilsvarende på listen, men også eksempelvis pædagog, sygeplejerske og folkeskolelærer, som i sammenligning har lavere adgangskvotienter, var på top fem listen.

Det har ikke været muligt at udarbejde relevante tabeller for, hvordan de optagne med en EB klarer sig på eller efter endt uddannelse, da datagrundlaget er for småt.

⁸Adgangsberechtigede ansøgere er beregnet som antallet af optagne og afviste og således bortsorteret de ansøgere, som er blevet afmeldt og ikke ville være blevet optaget, selvom der havde været frie studiepladser.

4.1 Overblik over ansøgere og optagne

I 2017 søgte i alt 91.175 personer en dansk videregående uddannelse via Den Koordinerede Tilmelding (KOT). 69.908 personer, svarende til knap 77 procent af ansøgerne, søgte på baggrund af en dansk gymnasial eksamen⁹, mens 71 personer, svarende til knap 0,1 procent af ansøgerne, søgte på baggrund af en EB¹⁰.

Jf. afsnit 3.1 skelnes der ved behandling af ansøgere i Den Koordinerede Tilmelding ikke mellem de enkelte adgangsgivende gymnasiale eksamener. Derfor skelnes der heller ikke i analysen mellem ansøgere fra forskellige danske gymnasiale eksamener, eller mellem ansøgere fra forskellige EB-sprogsektioner.

Af tabel 4.1 fremgår udviklingen af 1. prioritetsansøgninger, optagne og ikke-optagne med henholdsvis en dansk gymnasial eksamen og en EB i antal og procent. I 2017 søgte 69.908 personer på baggrund af en dansk gymnasial eksamen mens 71 personer søgte på baggrund af en EB. Hovedparten af ansøgerne med en EB havde dansk statsborgerskab (fremgår ikke af tabel).

Det bemærkes, at der for ansøgere med en EB er tale om relativt små tal, hvorfor selv mindre variation i tallene vil give større udslag i andele. Derfor summeres der i de følgende tabeller for hele perioden fra 2013 til 2017¹¹.

Tabel 4..1: 1. prioritetsansøgere, optagne og ikke-optagne fordelt på adgangsgivende eksamen, antal og andel, 2013 til 2017

	2013	2014	2015	2016	2017	2013-2017
Dansk gymnasial eksamen						
						Antal
Ansøgere	67.646	69.700	72.034	72.223	69.908	351.511
Optagne (inkl. standby)	55.772	56.073	57.068	58.009	57.565	284.487
Ikke-optagne	11.904	13.100	14.157	13.546	11.652	64.359
-Heraf afviste	7.503	8.668	9.284	8.810	7.107	41.372
-Heraf afmeldte	4.401	4.432	4.873	4.736	4.545	22.987
EB						
						Antal
Ansøgere	50	51	57	61	71	290
Optagne (inkl. standby)	31	39	41	43	51	205
Ikke-optagne	18	12	16	18	19	83
-Heraf afviste	8	7	7	11	7	40
-Heraf afmeldte	10	5	9	7	12	43
Dansk gymnasial eksamen						
						Procent
Ansøgere	100	99	99	99	99	99

⁹ Det bemærkes, at tallene kan variere ift. tidligere offentliggjorte tal grundet tidspunkt for dataudtræk, tilretning af metoden samt forskel på hvilke gymnasiale uddannelser, der indgår i tallet. I dette afsnit tages der udgangspunkt i 1. prioritetsansøgninger, ligesom danske gymnasiale uddannelsereksamener er afgrænset til studentereksamen (stk), herunder studenterkursus (stk), højere handelseksamen (hhx), højere teknisk eksamen (htx), højere forberedelseseksamen (hf), gymnasial erhvervsuddannelse (eux) og gymnasiale indslusningsforløb for flygtninge og indvandrere (gif).

¹⁰ Da det ikke fremgår af tallene i optagelse.dk, hvilke ansøgere, der har søgt på baggrund af en EB, bygger disse oplysninger på indberetninger fra universiteterne (med undtagelse af RUC), samt data fra de administrative systemer på erhvervsakademierne og professionshøjskolerne. Efterfølgende er oplysningerne blevet samkørt med oplysninger fra Danmarks Statistik og optagelse.dk. Der er indsamlet oplysninger om EB tilgangen i perioden 2013-2017.

¹¹ Har en ansøger søgt mere end ét år, tælles ansøgeren med for hvert år, der er søgt.

Optagne (inkl. standby)	82	80	79	80	82	81
Ikke-optagne	18	19	20	19	17	18
-Heraf afviste	11	12	13	12	10	12
-Heraf afmeldte	7	6	7	7	7	7
EB	Procent					
Ansøgere	98	100	100	100	99	99
Optagne (inkl. standby)	62	76	72	70	72	71
Ikke-optagne	36	24	28	30	27	29
-Heraf afviste	16	14	12	18	10	14
-Heraf afmeldte	20	10	16	11	17	15

Anm.: Antallet af ansøgere og optagne kan være en smule for højt, da enkelte ansøgere kan have mere end én 1. prioritet, mens enkelte optagne kan være optaget på mere end én uddannelse. Antallet af ikke-optagne kan være en smule for lavt, da et mindre antal ikke-optagne ikke er registreret som enten afviste eller afmeldte. Dette medfører også, at andelen ikke summer til 100 procent.

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

De ikke-optagne fordeler sig på henholdsvis afviste og afmeldte. En afvist ansøger opfylder adgangskravene til den søgte uddannelse, men afvises, da dennes eksamensgennemsnit fra den adgangsgivende eksamen ikke er tilstrækkeligt højt til at opnå optagelse i kvote 1 på nogen af de søgte uddannelser, eller fordi ansøgeren ikke efter en individuel vurdering har kunnet tilbydes en plads i kvote 2. En afvist ansøger er derfor kvalificeret, men kan ikke optages, da der er et begrænset antal pladser på den eller de søgte uddannelser.

En afmeldt ansøger er derimod en ikke-kvalificeret ansøger, der ikke opfylder alle adgangskrav. En afmeldt ansøger kan ikke optages uanset antallet af studiepladser og uanset eksamensgennemsnit. Blandt de afmeldte ansøgere medregnes også en mindre del af ansøgerne, som selv har annulleret deres ansøgning på ansøgningsportalen Optagelse.dk i perioden fra ansøgningsstartspunktet til d. 5. juli.

De ikke-optagne, som fremgår af tabel 4.1, udgøres både af afviste og afmeldte. Ses der samlet set på hele perioden, blev henholdsvis 12 og 14 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen og en EB afvist, mens 7 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen og 15 procent af ansøgerne med en EB, blev afmeldt.

Som det fremgår ovenfor, ville en afmeldt ansøger ikke være blevet optaget, selvom der havde været frie pladser. For at få et billede af, hvor stor en andel af ansøgerne, der reelt har haft mulighed for at blive optaget, skal der derfor ses bort fra de afmeldte. De adgangsberechtigede ansøgere udgøres af summen af optagne og afviste.

Ses der på, hvorledes de adgangsberechtigede ansøgere fordeler sig på optagne og afviste, var andelen af optagne med en dansk gymnasial eksamen og en EB på henholdsvis 87 og 84 procent i gennemsnit for perioden 2013-2017 (tabel 4.). Blandt de adgangsberechtigede var der således ikke nævneværdig forskel på andelen, der blev optaget.

Tabel 4.2: Adgangsberettigede ansøgere fordelt på adgangsgivende eksamen, samlet for perioden 2013-2017

	Dansk gymnasial eksamen	EB
	Antal	Antal
Adgangsberettigede ansøgere	325.859	245
Optagne (inkl. standby)	284.487	205
Afviste	41.372	40
	Procent	Procent
Adgangsberettigede ansøgere	100	100
Optagne (inkl. standby)	87	84
Afviste	13	16

Anm.: Adgangsberettigede ansøgere er beregnet som antallet af optagne og afviste.

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Samlet for perioden 2013-2017 blev 69 procent af de optagne med en EB optaget i kvote 1, mens den tilsvarende andel blandt optagne med en dansk gymnasial eksamen var 71 procent (tabel 4.3). Andelene, der blev optaget via kvote 1, var således stort set på niveau. Andelene for optagne med en EB varierer dog fra år til år grundet de relativt små tal (fremgår ikke af tabel).

Tabel 4.3: Optagne på videregående uddannelse fordelt på adgangsgivende eksamen og optagne i kvote 1, kvote 2 og frit optag, samlet for perioden 2013-2017

	Dansk gymnasial eksamen	EB
	Antal	Antal
Optagne (inkl. standby)	284.487	205
- heraf optag på kvote 1	201.089	141
- heraf optag på kvote 2	55.151	52
- heraf optag på frit optag	12.266	3
- heraf optag på standby	15.981	9
	Andel	Andel
Optagne (inkl. standby)	100	100
- heraf optag på kvote 1	71	69
- heraf optag på kvote 2	19	25
- heraf optag på frit optag	4	1
- heraf optag på standby	6	4

Anm.: Under optag på kvote 1 og 2 kan der desuden figurere optagne, optaget på frit optag. Dette skyldes, at ikke alle studieadministrative systemer understøtter registreringen af frit optag, men fordeler ansøgere i kvote 1 og 2 også på uddannelser, hvor der er færre kvalificerede ansøgere end der er studiepladser. Tallet under frit optag er derfor lavere end reelt.

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

4.2 Søgeadfærd

Sandsynligheden for at blive optaget skal ses i sammenhæng med, hvilken uddannelse og institution der er søgt, hvorfor der i det følgende ses på ansøgernes søgemønster.

Af tabel 4.4 fremgår det, hvordan 1. prioritetsansøgningerne fra ansøgere med henholdsvis en dansk gymnasial eksamen og en EB fordelte sig på søgt uddannelsestype i perioden 2013-2017.

Mens knap halvdelen (49 procent) af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen søgte en universitetsuddannelse på bachelorniveau, gjorde det samme sig gældende for 78 procent, og dermed en væsentlig større andel, af ansøgerne med en EB. Endvidere søgte 38 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen en professionsbacheloruddannelse, mod kun 16 procent af ansøgerne med en EB. Kun 3 procent af ansøgerne med en EB søgte henholdsvis en erhvervsakademiuddannelse eller en kunstnerisk uddannelse som 1. prioritet.

Fordelingen af optagne på uddannelsestype fulgte i store træk fordelingen af 1. prioritetsansøgere, således at knap halvdelen af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen blev optaget på en universitetsuddannelse, mens 74 procent af ansøgerne med en EB blev optaget på en universitetsuddannelse.

Tabel 4.4: 1. prioritetsansøgere og optagne fordelt på adgangsgivende eksamen og søgt uddannelsestype, samlet for perioden 2013-2017

	1. prioritetsansøgere		Optagne	
	Dansk gymnasial eksamen	EB	Dansk gymnasial eksamen	EB
	Antal	Antal	Antal	Antal
Erhvervsakademiuddannelse	39.377	10	38.208	15
Kunstnerisk uddannelse	6.693	9	1.971	6
Professionsbacheloruddannelse	133.618	45	103.690	32
Universitetsbachelor	171.823	226	140.618	152
Total	351.511	290	284.487	205
	Procent	Procent	Procent	Procent
Erhvervsakademiuddannelse	11	3	13	7
Kunstnerisk uddannelse	2	3	1	3
Professionsbacheloruddannelse	38	16	36	16
Universitetsbachelor	49	78	49	74
Total	100	100	100	100

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Ses der på hvilke uddannelser, ansøgere med en EB særligt søgte som 1. prioritet, lå uddannelserne til civilingeniør på førstepladsen. Ni procent af ansøgerne, svarende til 25 personer, søgte i perioden 2013-2017 disse uddannelser (tabel 4.5). Herefter fulgte International Business, International Business and Politics, Business Administration and

Service Management og Medicin. Samlet set blev de fem uddannelser søgt af 27 procent af ansøgerne med en EB. Flere af de søgte uddannelser har adgangskvotienter i den helt høje ende; I 2017 var adgangskvotienten til International Business således 12,2, mens den var 11,8 til International Business and Politics. Adgangskvotienten på medicin varierer mellem 10,6 og 11,2 afhængigt af søgt institution.

Til sammenligning søgte tre procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen uddannelser til civilingeniør, mens fire procent søgte medicin. Samlet set søgte under 1 procent, svarende til i alt 2.494 personer, med en dansk gymnasial eksamen enten International Business, International Business and Politics eller Business Administration and Service Management.

Den mest søgte 1. prioritet blandt ansøgere med en dansk gymnasial eksamen var uddannelsen til pædagog (seks procent), mens top fem for denne gruppe desuden talte uddannelse til sygeplejerske, medicin, folkeskolelærer og civilingeniør (fremgår ikke af tabel).

Tabel 4.5: Top fem over 1. prioritetsansøgere med en EB, fordelt på søgt uddannelse, samt andel med dansk gymnasial eksamen, der har søgt samme uddannelse, samlet for perioden 2013-2017

	Procent	
	EB	Dansk gymnasial eksamen
Civilingeniør	9	3
International Business	6	0
Internat. Business and Politics	4	0
Buss.Admin/Service Management	4	0
Medicin	4	4

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Af 4.6 ses top fem over de uddannelser, ansøgerne med en EB især blev optaget på. Heraf fremgår det, at flest (seks procent), blev optaget på uddannelser til civilingeniør, mens henholdsvis tre og to procent blev optaget på medicin og Business Administration and Service Management. Til sammenligning blev fire procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen optaget på uddannelser til civilingeniør, mens tre procent blev optaget på medicin. Under én procent, svarende til 454 personer, blev optaget på Business Administration and Service Management.

Top fem for optagne med en dansk gymnasial eksamen talte uddannelserne til pædagog, sygeplejerske, diplomingeniør, folkeskolelærer og civilingeniør (fremgår ikke af tabel).

Tabel 4.6: Top fem over optagne (inkl. standby) med en EB, fordelt på søgt uddannelse, samt andel med dansk gymnasial eksamen, der er optaget på samme uddannelse, samlet for perioden 2013-2017

	Procent	
	EB	Dansk gymnasial eksamen
Civilingeniør	6	4
Medicin	3	3
Buss.Admin/Service Management	2	0
Sygeplejerske	2	5
Economics and Business Administration	2	0

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra optagelse.dk og institutionernes indberetninger.

50 procent af ansøgerne med en EB, søgte som 1. prioritet uddannelser på enten Copenhagen Business School eller Københavns Universitet. Herefter fulgte Aarhus Universitet, Danmarks Tekniske Universitet og PH Metropol (tabel 4.7). Til sammenligning søgte 21 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen Copenhagen Business School eller Københavns Universitet.

Blandt ansøgere med en dansk gymnasial eksamen var Københavns Universitet den mest søgte, efterfulgt af Aarhus Universitet, Professionshøjskolen VIA University College, Syddansk Universitet og Aalborg Universitet (fremgår ikke af tabel).

Tabel 4.7: Top fem over 1. prioritetsansøgere med en EB, fordelt på søgt institution, samt andel med dansk gymnasial eksamen, der har søgt samme institution, samlet for perioden 2013-2017

	Procent	
	EB	Dansk gymnasial eksamen
Copenhagen Business School - Handelshøjskolen	25	5
Københavns Universitet	25	16
Aarhus Universitet	10	12
Danmarks Tekniske Universitet	9	3
PH Metropol	6	6

Anm: Top fem udgør 74 procent af alle 1. prioritetsansøgninger.

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Af tabel 4.8 fremgår det, hvordan ansøgerne med en EB fordelte sig på de fem institutioner, hvor flest blev optaget. 16 procent blev optaget på Københavns Universitet, 13 procent på Copenhagen Business School og otte procent på Aarhus Universitet. Til sammenligning blev 14 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen optaget på Københavns Universitet, mens fire procent blev optaget på Copenhagen Business School og 13 procent på Aarhus Universitet.

Ansøgere med en dansk gymnasial eksamen blev særligt optaget på Københavns Universitet efterfulgt af Aarhus Universitet, Syddansk Universitet, Aalborg Universitet og Professionshøjskolen VIA University College (fremgår ikke af tabel).

Tabel 4.8: Top fem over optagne (inkl. standby) med en EB, fordelt på søgt institution, samt andel med dansk gymnasial eksamen, der er optaget på samme institution, samlet for perioden 2013-2017

	Procent	
	EB	Dansk gymnasial eksamen
Københavns Universitet	16	14
Copenhagen Business School - Handelshøjskolen	13	4
Aarhus Universitet	8	13
Danmarks Tekniske Universitet	7	3
PH Metropol	4	5

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Det fremgår af tabel 4.9, hvordan ansøgerne fordelte sig på eksamensgennemsnit. Sammenlignet med ansøgere med en dansk gymnasial eksamen havde en mindre del af ansøgerne med en EB et karaktergennemsnit under otte, mens en større del havde et karaktergennemsnit på otte eller mere.

Tabel 4.9: Eksamensgennemsnit fordelt på adgangsgivende eksamen og eksamensgennemsnit, samlet for perioden 2013-2017, procent

Eksamensgennemsnit på 7-trins-skala	Procent	
	EB	Dansk gymnasial eksamen
2-5,9	22	34
6-7,9	21	26
8-9,9	36	25
10 eller mere	21	16
Total	100	100

Anm.: Tabellen baseres på ansøgere, som har fået indberettet eksamenskvote i optagelse.dk.

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

Det fremgår af tabel 4.10 hvor mange prioriteter ansøgerne søgte. 37 procent af ansøgere med en dansk gymnasial eksamen søgte kun en prioritet, mens det samme gjorde sig gældende for 30 procent, og dermed en mindre andel, af ansøgerne med en EB. En lige stor andel ansøgere med en dansk gymnasial eksamen og en EB søgte to prioriteter (23 procent).

Tabel 4.10: Antal søgte prioriteter, samlet for perioden 2013-2017

Prioritet	Antal		Procent	
	Dansk gymnasial eksamen	EB	Dansk gymnasial eksamen	EB
1	351.511	290	37	30
2	223.001	226	23	23
3	145.825	171	15	18
4	90.047	112	9	12
5	54.795	75	6	8
6	34.519	42	4	4
7	21.794	26	2	3
8	17.922	20	2	2
Ukendt	14.884	11	2	1
Total	954.298	973	100	100

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

80 procent af ansøgerne med en dansk gymnasial eksamen blev optaget på den søgte 1. prioritet, mens det tilsvarende gjorde sig gældende for 68 procent, og dermed en lidt mindre andel, af ansøgerne med en EB (4.11). Forskellen i andele skal dog ses i sammenhæng med, at ansøgere med en EB i langt højere grad søgte universitetsuddannelser, hvor adgangskvotienterne typisk ligger højere end på professionsbachelor- og erhvervsakademiuddannelser, som var mere populære blandt ansøgere med en dansk gymnasial eksamen (jf. tabel 4.4).

Tabel 4.11: 1. Prioritet, ansøgeren er optaget på (inkl. standby), samlet for perioden 2013-2017

Prioritet	Antal		Procent	
	Dansk gymnasial eksamen	EB	Dansk gymnasial eksamen	EB
1	227.671	139	80	68
2	33.361	42	12	20
3	12.062	14	4	7
4	5.500	7	2	3
5	3.184	3	1	1
6	1.489		1	
7	789		0	
8	413		0	
Ukendt	18		0	
Total	284.487	205	100	100

Kilde: Styrelsen for Forskning og Uddannelse på baggrund af data fra Uddannelses- og Forskningsministeriets datavarehus og institutionernes indberetninger.

5. Sammenligning af beståkrav og af beståkravene ved udvalgte prøver

Dette afsnit sammenligner kravet til at bestå EB med kravet til at bestå en dansk gymnasial eksamen. Der er derudover foretaget en sammenligning af beståkravene i de skriftlige prøver i fagene matematik, fysik, biologi, dansk og tysk. Sammenligningen tager udgangspunkt i prøverne ved den almene studentereksamen (stx) på højeste niveau (A-niveau). Det bemærkes dog, at den generelle omregning af eksamensresultater, som beskrevet i afsnit 3.4, er baseret på resultater fra samtlige danske gymnasiale eksamener.

I afsnittet ses der også på, hvor godt EB-elever fra den danske sprogsektion klarer sig sammenlignet med EB-elever fra andre sprogsektioner.

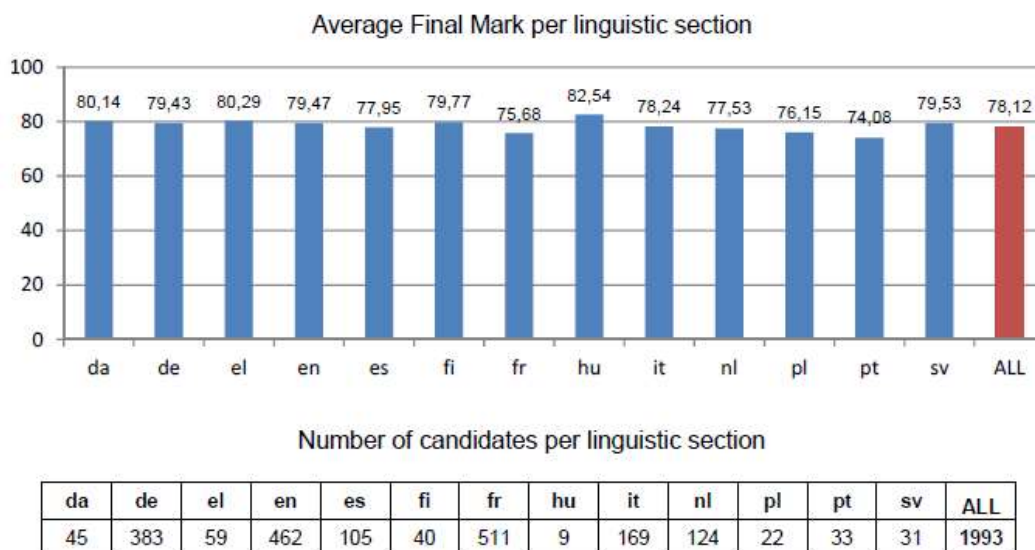
Elever ved de danske sprogsektioner udgør en mindre elevgruppe og klarer sig generelt godt og ligger over det samlede gennemsnit for alle sprogsektioner.

Analysen viser, at det er vanskeligt at sammenligne prøverne i EB med prøverne i en almen studentereksamen (stx), idet prøverne blandt andet afspejler, at der lægges vægt på forskellige færdigheder og kompetencer i de to uddannelser. Det bemærkes, at de faglige krav i fagene generelt er så forskellige, i henholdsvis EB og den almene studentereksamen (stx), at elever på et pænt fagligt niveau gensidigt vil have vanskeligt ved at bestå prøver i henholdsvis den almene studentereksamen (stx) og EB.

5.1 Sammenligning af hvor godt studenter ved den danske sprogsektion klarer sig sammenlignet med andre EB-studenter

Nedenstående figur 5.1 viser antallet af studenter samt eksamensgennemsnittet i 2017 for EB samlet set og i de enkelte sprogsektioner.

Figur 5.1: Antal EB-studenter og gennemsnitskarakterer per sprogsektion, 2017



Kilde: "Report on European Baccalaureate 2017/2017."

I 2017 var der i alt 1993 studenter med et samlet eksamensgennemsnit på 78,12 point ud af i alt 100 mulige point (figur 5.1). Heraf udgjorde den danske sprogsektion 45 studenter med et eksamensgennemsnit på 80,14. Studenterne ved den danske sprogsektion ligger med 80,14 point således en anelse over gennemsnittet. Til sammenligning var der 511 studenter ved den franske sprogsektion med et eksamensgennemsnit på 75,68 og 31 elever ved den svenske sprogsektion med et eksamensgennemsnit på 79,53.

5.2 Sammenligning af kravet til at bestå EB og en dansk gymnasial eksamen

En dansk gymnasial eksamen er bestået med et eksamensgennemsnit på mindst 2,0. Der er ikke yderligere krav, som skal være opfyldt for at bestå den samlede eksamen. Undervisningsministeriet har ikke opgørelser over antallet af elever, som ikke består en dansk gymnasial eksamen, men det formodes, at det kun drejer sig om en lille andel, idet størstedelen af de elever, som er i farezonen for ikke at bestå, går om eller falder fra uddannelsen inden den endelige eksamen.

På EB er der også tale om et enkelt krav til at bestå, idet eleven skal opnå 60 point ud af 100 mulige for at bestå. Dumpeprocenten er lav på EB, anslået 1-2 procent, svarende til det anslåede niveau i de danske gymnasiale eksamener. Der er dog på EB en noget højere dumpe- og frafaldsprocent i 4. og 5. S (svarende til 9. klasse og 1.g). EB-interessenterne, herunder elever, forældre og lærere, har oplyst, at 4. og 5. S er de mest krævede år, hvor en del elever får faglige udfordringer. Nogle går klassen om, andre vælger

at skifte til IB-uddannelsen, og atter andre vælger at tage hjem til Danmark for videre skolegang. I Danmark skal eleverne mellem grundskole og ungdomsuddannelse til gengæld erklæres uddannelsesparate, og der er særlige karakterkrav om minimumskaraktærer fra grundskolen, hvis eleven ønsker optagelse på en gymnasial uddannelse.

5.3 Sammenligning af krav til at bestå udvalgte skriftlige prøver

Med henblik på en overordnet sammenligning af kravene til at bestå udvalgte fag på EB med de tilsvarende krav ved den almene studentereksamen (stx), er der foretaget en sammenligning af den skriftlige prøve fra 2016 i fagene matematik, fysik, biologi, dansk og tysk. De fem fag er udvalgt, fordi de er relativt store fag i uddannelserne, bortset fra tysk¹², og fordi de indeholder en skriftlig prøve. Prøven udgør et relativt klart bedømmelsesgrundlag i forhold til de faglige krav og bedømmelseskriterier og vurdering af, hvad der skal til for at bestå faget.

Vurderingen af prøverne er gennemført af Undervisningsministeriets fagkonsulenter i de fem fag, og baserer sig på de niveauer, som svarer til dansk A-niveau. Fagkonsulenterne har i et vist omfang inddraget nogle af de danske censorer/eksperter, som er med til at udforme opgaver til EB. Vurderingen af prøverne repræsenterer et kvalificeret skøn.

Generelt er der afsat længere tid til prøverne ved den almene studentereksamen (stx) end til prøverne i de tilsvarende fag i EB. I de danske prøver er det tilladt at bruge hjælpemidler, mens det i EB ikke er tilladt at have hjælpemidler med til eksamen, bortset fra brug af lommeregner ved en delprøve i matematik samt i fysik og biologi.

For fagene matematik og fysik gælder det, at prøven i EB generelt vægter teknisk dygtighed, paratviden og reproduktion, hvor de danske prøver rummer krav om en mere kompleks selvstændig problemløsning og behandling af åbne problemstillinger. Idet der ved prøverne vægtes forskellige faglige elementer, er det svært at sammenligne de to. Samlet set vurderes kravene til at bestå matematik og fysik at være højere i EB, hvilket bl.a. beror på andelen af korrekte svar, der kræves som minimum, hvorimod kravene til at opnå det maksimale resultatet ved prøverne i matematik og fysik i EB vurderes at svare til det danske.

For biologi gælder det, at prøven i EB vægter paratviden og reproduktion højt, hvor den danske prøve i højere grad tester elevernes evne til at diskutere og perspektivere stoffet. Kravet til at bestå EB vurderes at svare til det danske.

Danskprøven ved EB og stx har de samme faglige vurderingskriterier. Perspektiveringens fylder dog lidt mindre på EB, hvilket kan betyde, at EB-eleverne i mindre grad bliver prøvet i den bredere viden inden for det litterære felt. Kravet til at bestå EB vurderes at svare til det danske.

For faget tysk gælder det, at prøverne både tester de samme og forskellige ting. For eksempel tester begge prøver tekstforståelse, men prøven i EB tester ikke, om eleven kan analysere og beskrive det tyske sprog grammatisk med relevant terminologi, hvilket er et krav ved den danske prøve. Det bemærkes, at det for sprogfagene generelt er svært at sammenligne de faglige krav, da et fag som tysk i EB-systemet er at betragte som et første fremmedsprog med sprogstart i, hvad der svarer til 1. klasse – som engelsk er

¹² Vurderingen af tysk er dog parallel til vurderingen af de to andre L II-sprog, engelsk og fransk.

det i Danmark. Det er derfor naturligt, at kravet til at bestå tysk i EB vurderes være højere.

Den sammenfattende vurdering er, at det er vanskeligt at sammenligne prøverne i EB med prøverne i den almene studentereksamen (stx), idet prøverne blandt andet afspejler, at der lægges vægt på forskellige færdigheder og kompetencer i de to uddannelser. Generelt er der ved EB's prøver tale om, at der stilles store krav til paratviden, fordi prøverne er uden hjælpemidler. Til gengæld er de enkelte prøver ved EB ret forudsigelige, idet samme opgavetyper kan gå igen år efter år. Prøver i EB lægger mindre vægt på kombinationer af krav, på teori og modeller og dermed på problemløsning sammenlignet med en almen studentereksamen.

Det vurderes yderligere, at elever på et pænt fagligt niveau gensidigt vil have vanskeligt ved at bestå prøver i henholdsvis den almene studentereksamen og EB.

6. Omregning i andre lande

6.1 Omregning i Norge, Sverige, Tyskland og Storbritannien

For at få en forståelse af omregning af EB-karakterer i lande, som Danmark traditionelt sammenligner sig med, gennemgås optagelsesproceduren og omregningskriterierne i fire nabolande; Norge, Sverige, Tyskland og Storbritannien.

Dette kapitel viser, at udvælgelse af ansøgere til optagelse på en videregående uddannelse, i lighed med Danmark, baserer sig på eksamenskvote i Norge, Sverige og Tyskland. Landene har dog som kvote 2 i Danmark supplerende udvælgelsesmuligheder, jf. "högskoleproven" i Sverige og institutionernes adgang til at benytte egne udvælgelsesprincipper i Sverige og Tyskland.

I Norge er den nuværende omregningstabel baseret på officiel karakterstatistik for alle EB-elever i perioden 2003-2009 og står over for en opdatering på baggrund af ny statistik. I modsætning til omregning af eksamensgennemsnit fra IB og den franske baccalauréat, hvor ansvaret for omregning er placeret i det norske undervisningsministerium, Kunnskapsdepartementet, og sker efter særlige omregningstabeller, omregnes eksamensgennemsnit fra EB efter samme metode og principper som alle øvrige udenlandske eksamener.

I Sverige baseres omregningen af EB på statistik for EB og en sammenligning af fraktiler i de gymnasiale eksamensgennemsnit. Sverige har i forlængelse af en ændring i det svenske karaktersystem med virkning fra 1. januar 2017 etableret nye omregningstabeller for udenlandske eksamener. De svenske omregningsmyndigheder Universitets- og Högskolerådet (UHR) baserer omregningstabellen for EB på en sammenligning af resultaterne i den svenske naturvidenskabelige gymnasieeksamen med det højeste mulige eksamensgennemsnit i EB inden for den givne fraktil.

I Tyskland er omregningen baseret på en lineær omregning, men karaktererne fra 90 til 100 omregnes til højeste tyske karakter.

I Storbritannien fastsætter de enkelte institutioner selv deres optagelseskriterier og beslutter, hvorvidt de vil anvende det pointsystem, som det vejledende og koordinerende optagelsesorgan, The University and College Admissions Service (UCAS), har udarbejdet for britiske og andre udvalgte eksamener. Der er for EB udarbejdet en informations-side, der påpeger, at en ansøger med en EB skal klare sig godt i mere end 10 fag for at opnå et højt antal point. Dette er i kontrast til det britiske enkeltfagssystem, hvor der typisk kigges på tre fag i forbindelse med optag. Desuden har UCAS udarbejdet en vejledende point-omregning, som tilsyneladende baserer sig på benchmark og PISA-resultater kombineret med lineære omregningsprincipper.

6.2 Norge

6.2.1 Optagelse

I Norge koordinerer Samordna Opptak optagelsen til videregående uddannelsesinstitutioner, mens reglerne for optagelse er fastsat af det norske Kunnskapsdepartement. Ansøgere konkurrerer i to kvoter på baggrund af eksamensgennemsnit tillagt point for udvalgte fag i den gymnasiale eksamen og alderen ved ansøgningstidspunktet.

En EB giver generel studiekompetence, det vil sige generel adgang, sammen med dokumenterede kundskaber i norsk og engelsk.

6.2.2 Omregning

Samordna Opptak har bemyndigelse fra Kunnskapsdepartementet til at udarbejde omregningstabeller for alle udenlandske og internationale eksamener (inkl. EB) bortset fra IB og fransk Baccalauréat, som Kunnskapsdepartementet har ansvar for.

De omregningstabeller, som Samordna Opptak har ansvar for, er baseret på karakterstatistik, enten i form af officiel national statistik eller statistik for eksamensresultater for ansøgere, som har søgt om optagelse gennem Samordna Opptak. Fra de lande, hvor Norge ikke har statistik, sker omregning på lineær basis. Norge tager ikke "vanskelighetsgrad og nivå på uddannelsen"¹³ i betragtning for de lande og eksamener, hvor Samordna Opptak er ansvarlig for omregningstabellen.

Den nuværende omregningstabel for EB er baseret på officiel karakterstatistik for alle EB studenter i perioden 2003-2009.

6.3 Sverige

6.3.1 Optagelse

En EB giver adgang til videregående uddannelser, hvis ansøgerens eksamen opfylder de krav til svensk og engelsk, som gælder alle ansøgere. Specifikke adgangskrav skal være opfyldt med karakteren 6.

Studiepladserne i Sverige er opdelt i tre "kvoter": 1) fordeling på baggrund af gennemsnit (mindst en tredjedel) tilsvarende den danske kvote 1, 2) fordeling på baggrund af resultaterne i en tillægsprøve "Högskolepröven" (mindst en tredjedel) og 3) fordeling af uddannelsesinstitutionen (op til en tredjedel).

Ansøgere med en EB får i lighed med ansøgere med en svensk eksamen og et IB-diploma tillagt "meritpoäng" for engelsk, matematik og moderne sprog¹⁴. Øvrige ansøgere med en udenlandsk eksamen får derimod en "merit-poängskom-pensation", som øges jo højere det omregnede svenske gennemsnit er.

¹³ <http://www.samordnaopptak.no/info/om/lover-og-regler/omregningstabeller/>

¹⁴ <https://bedomningshandboken.uhr.se/globalassets/importerade-dokument/uhrfs-2016-05.pdf>

6.3.2 Omregning

Sverige har med virkning fra 1. januar 2017 etableret nye omregningstabeller for de udenlandske eksamener samt for EB og IB. Baggrunden er, at den nye svenske karakter-skala fra 2014, som nu har fem beståkarakterer mod tidligere tre, har givet en større ka-rakterspredning og færre svenske studenter med topkarakteren 20 i gennemsnit. De nye omregningstabeller betyder for alle udenlandske og internationale eksamener en mindre gunstig omregning på baggrund af den nye svenske karakterstatistik end tidli-gere.

Omregning af EB og IB-diploma følger samme principper og er begge nævnt særskilt i den svenske högskoleförordning¹⁵.

Den nye omregningstabel for EB bygger på følgende:

- Percentilsammenligning med resultaterne i den svenske naturvidenskabelige gymnasieeksamen (NA-program) og ikke som tidligere resultaterne i alle de sven-ske gymnasiale eksamener. Formålet er at sammenligne med en svensk gymna-siepopulation, som er sammenlignelig hvad angår studieevne, studieindhold og overgang til videregående uddannelse. Der sammenlignes med statistik for det naturvidenskabelige program fra 2014 og 2015.
- Der sammenlignes med det højeste mulige resultat (inden for den givne fraktil) og ikke det midterste resultat som for andre eksamener. Det skyldes, at højskoleprø-ven giver et lidt bedre resultat for IB-diploma end for ansøgere med en svensk gymnasial eksamen. Det er ikke undersøgt, hvordan ansøgere med en EB klarer sig, men da principperne for omregning af eksamensgennemsnit fra EB og IB er identiske, omregnes også eksamensgennemsnit fra EB på den mest gunstige måde.

Sverige har frem til 2017 omregnet eksamensgennemsnit fra EB på baggrund af de af-sluttende årskarakterer i sidste skoleår uden at tage prøvekaraktererne i betragtning. Det er sket som en omregning af enkeltkarakterer og først derefter er der udregnet et svensk eksamensgennemsnit¹⁶. Nu sker omregning på baggrund af eksamensgennem-snittet i EB.¹⁷

6.4 Tyskland

6.4.1 Optagelse

Optagelse på en videregående uddannelse sker i tre kvoter: 1) eksamensgennemsnit, 2) ventetid (ansøgere med ældst gymnasial eksamen har fortrinsret) og eksamensgen-nemsnit og 3) uddannelsesinstitutionernes egne udvælgelseskræterier, hvor eksamens-gennemsnittet kan indgå som en faktor. For de tre studier medicin, dyrlæge og farmaci, hvor tildelingen af studiepladser sker centralt via Stiftung für Hoch-schulzulassung, er forholdet mellem de tre kvoter henholdsvis 20, 20 og 60 procent. For øvrige studier med

¹⁵ <https://bedomningshandboken.uhr.se/globalassets/importerade-dokument/uhrfs-2016-05.pdf>.

¹⁶ <https://bedomningshandboken.uhr.se/globalassets/importerade-dokument/uhrfs-2014-01.pdf>.

¹⁷ Konsekvensutretning, UHR, 19. september 2016 (diarienummer: 4.1.2-964-16).

adgangsbegrænsning fastlægges de nærmere kriterier og fordeling af de enkelte tyske delstater.¹⁸

Adgang til en videregående uddannelse i Tyskland på baggrund af en EB er reguleret via en aftale mellem de tyske delstater via det tyske ministerråd "Kultusministerkonferenz".¹⁹

6.4.2 Omregning

I Tyskland indgår eksamensgennemsnittet som en væsentlig faktor ved tildeling af studiepladser ved uddannelser med adgangsbegrænsning. Karakteromregning sker i Tyskland ud fra en national omregningsformel. Der er tale om en lineær omregning.²⁰

Omregning af en EB er forankret i en omregningsskala fra 1975, som senest er bekræftet i 2002. Omregningen er lineær, men karakterer fra 90 og op til 100 omsættes til højeste tyske karakter, det vil sige karakteren 1.

6.5 Storbritannien

6.5.1 Optagelse

The University and College Admissions Service (UCAS) har udarbejdet en pointskala (UCAS Tariff Point), som giver point for niveau i fag og karakterer i britiske og udvalgte internationale og udenlandske eksamener, herunder IB og EB. For de udenlandske eksamener, der ikke bygger på et enkeltfagssystem, tildeles der point for den samlede eksamen. De enkelte uddannelsesinstitutioner fastlægger imidlertid selv kriterierne for udvælgelse, herunder antal point, hvis de benytter UCAS Tariff Point. Ansøgerne søger direkte til visse, ofte de prestigefyldte, universiteter, mens ansøgningen til andre universiteter går via UCAS.

6.5.2 Omregning

UCAS har udarbejdet en vejledende point-omregning for EB²¹ og en informationsside med oplysninger om denne eksamen. Disse anbefalinger er parallelle til de anbefalinger, som Department of Education i Storbritannien har udsendt i 2016 som en opdatering af anbefalingerne fra 2013 om optagelse af ansøgere med en EB på universiteter og andre videregående uddannelsesinstitutioner.²² Begge dokumenter påpeger det akademisk høje niveau i en EB.

Der gøres i anbefalingerne blandt andet opmærksom på, at et højt karaktergennemsnit i en EB kræver, at ansøgeren har klaret sig godt i mere end 10 fag i modsætning til ved

¹⁸ <http://www.hochschulkompass.de/studium/bewerbung-zulassung/zulassungsverfahren.html>.

¹⁹ http://www.kmk.org/fileadmin/Dateien/veroeffentlichungen_beschluesse/1975/1975_12_08-Umrechnungsschluesel-ZVS.pdf.

²⁰ http://www.kmk.org/fileadmin/Dateien/pdf/ZAB/Hochschulzugang_Beschluesse_der_KMK/GesNot05.pdf.

²¹ <https://www.eursec.eu/Documents/External%20Evaluation%20-%20Final%20Report.pdf>.

²² https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/547385/The_European_Baccalaureate_Guidance_Document.pdf.

enkeltfagseksaminer. Samtidig informeres om karakterfordelingen i en EB, og der oplyses om institutionernes accept af EB-enkeltfagskarakterer.

Den vejledende point-omregning baserer sig tilsyneladende på benchmark og PISA-resultater kombineret med lineære omregningsprincipper. Point-omregningen omregner pointtallene 92 til 95 til A*, A*, A*, som er højest mulige enkeltfagskarakterer i tre adgangsgivende fag i Storbritannien.

Der refereres endeligt til, at Storbritannien har underskrevet den internationale aftale om Europaskolerne, hvoraf det fremgår at, ansøgere med en EB *"have the same right as nationals with equivalent qualifications to seek admission to any university in the territory of the Contracting Parties"*²³.

Som eksempel på karakterkrav i Storbritannien kan nævnes, at Cambridge University kræver et eksamensgennemsnit på 85 til 90 point i en EB samt 9 i udvalgte fag, mens Oxford University kræver 85 point eller højere eksamensgennemsnit samt 8 til 9 i enkelte fag for at tage en ansøgning i betragtning.

Til sammenligning kræver de to universiteter et gennemsnit på 11 og 12 i udvalgte fag for ansøgere med en dansk gymnasial eksamen med karakterer på 7-trinsskalaen.

²³ <https://qipsucas.com/qip/europe-european-baccalaureate-eb>.

Fra: [UFM Ministeren](#)
Til: [Stine Hvitved Leather](#)
Emne: Att. Jonas Christoffersen - Svar på henvendelse vedrørende omregning fra Europaskolernes karakterskala til den danske karakterskala
Dato: 27. marts 2019 12:33:50

Kære Jonas Christoffersen

Tak for din henvendelse af 25. februar 2019 om omregning fra Europaskolernes karakterskala til den danske karakterskala.

Et grundprincip for omregning af eksamensresultater er, at en ansøgers mulighed for optagelse på en videregående uddannelse ikke skal påvirkes af, om adgangsgrundlaget er dansk, udenlandsk eller internationalt, når eksamensgennemsnittet lægges til grund for optagelse på danske videregående uddannelser.

Omregning af karakterer foregår i praksis ved en sammenligning af den statistiske fordeling af de opnåede eksamensgennemsnit i Danmark med det udenlandske eller internationale gennemsnit, således at den internationale præstation placeres ind på den danske karakterskala det sted, hvor ansøgerens eksamensgennemsnit er placeret på den internationale skala. Dermed vurderes relativt set lige gode præstationer i en international eksamen og i en dansk gymnasial eksamen ens.

Da omregningstabellerne baseres på den statistiske fordeling af eksamensgennemsnit, vil de ændre sig, hvis den statistiske fordeling af studenternes eksamensresultater ændrer sig. Karakterfordelingen følges løbende, og omregningstabellerne justeres cirka hvert tredje år på baggrund af de seneste statistiske fordelinger.

Uddannelses- og Forskningsministeriet har den 11. marts 2019 besluttet, at den opdaterede omregningstabel for European Baccalaureate, som blev offentliggjort den 4. december 2018, er tilbagerullet med virkning for optaget 2019. Ændringen betyder, at omregningstabellen, der har været gældende i perioden 2014-2018, gælder igen. Baggrunden for tilbagerulningen er, at Uddannelses- og Forskningsministeriet har igangsat en undersøgelse af optagelsessystemet i Danmark. Samtidig arbejder regeringen – som du også henviser til – med konkrete initiativer til en justering af den danske karakterskala. Desuden er der indført et nyt karaktersystem for European Baccalaureate, hvor de første studenter får deres eksamensbevis i 2021.

Derfor har Uddannelses- og Forskningsministeriet vurderet, at det er mest hensigtsmæssigt, at omregningstabellen for European Baccalaureate holdes stabil frem til, at der er taget stilling til eventuelle justeringer i det danske optagelsessystem.

Den gældende omregningstabel for 2019 er tilgængelig på www.ufm.dk/ehb under European Baccalaureate, fanebladet karakterer.

Vi har aftalt med vores embedsværk, at de kontakter jer med henblik på at aftale et møde, hvor I kan blive orienteret om baggrunden for tilbagerulning af den opdaterede omregningstabel for European Baccalaureate samt Uddannelses- og Forskningsministeriets forventninger til den igangværende undersøgelse af optagelsessystemet og justering af den danske karakterskala.

Med venlig hilsen

Merete Riisager & Tommy Ahlers